

**FERNANDO & VICENTE ROSCUBAS**  
LO MEJOR ES QUE ERNESTO SIGA COMO ESTÁ

**FERNANDO & VICENTE ROSCUBAS**  
**LO MEJOR ES QUE ERNESTO SIGA COMO ESTÁ**

PINTURA / ESCULTURA

DEL 11 DE ABRIL  
AL 18 DE MAYO DE 2012



**JUAN MANUEL LUMBRERAS**  
G A L E R I A D E A R T E

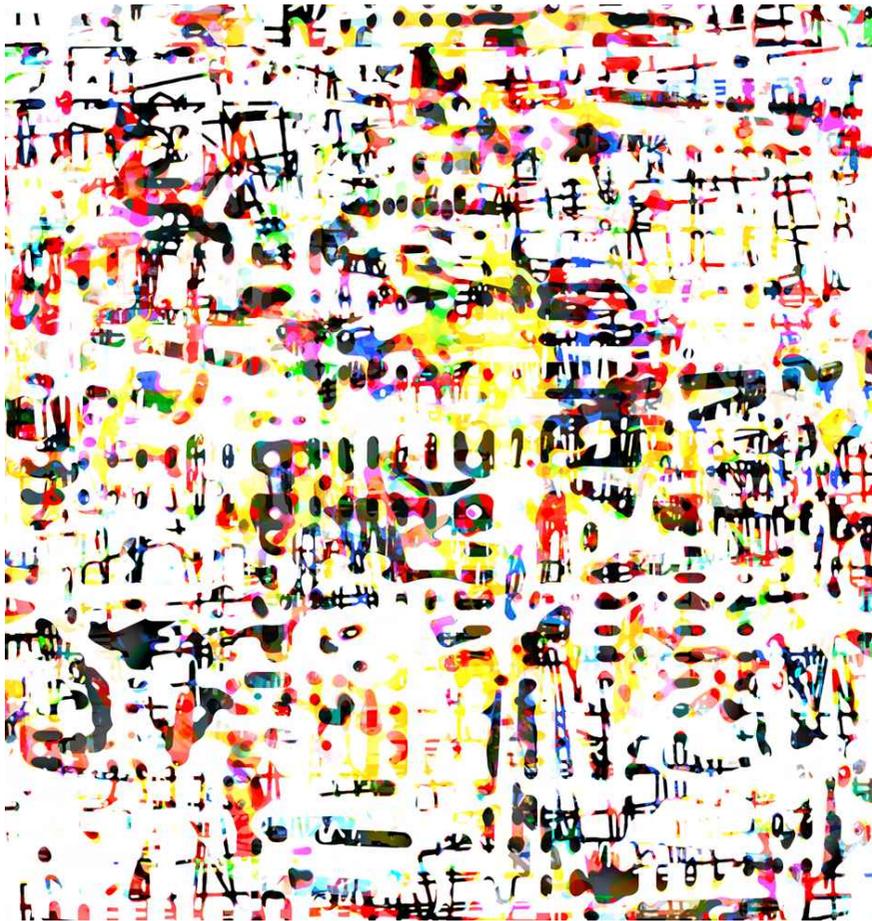
HENAO, 3 · 48009 BILBAO · TEL. 94 424 45 45  
galeria@galerialumbreras.com · www.galerialumbreras.com

## LAS PINTURAS PLEGADAS DE LOS ROSCUBAS

El anuncio de una nueva exposición de los hermanos gemelos Fernando y Vicente Roscubas es recibido con expectación por parte de sus incondicionales. En cada aparición, existe curiosidad por ver lo que estos artistas van a presentar, y ello porque sus propuestas siempre difieren sustancialmente de las anteriores. Y es que las suyas son, por lo general, muestras heterogéneas que se integran en un conjunto de varios proyectos independientes entre sí, pequeñas instalaciones cerradas, con muy variadas puestas en escena, pero con un hilo conductor común: la ironía, el sarcasmo, la paradoja, el asombro, que se presentan al espectador bajo una envoltura plástica alegre y divertida, pero que encierra en su interior una crítica social ácida, cuando no radical.

En esa forma de posicionarse frente al arte, así como en la agrupación de piezas en series temáticas o en la singularidad de trabajar en equipo, los Roscubas mantienen una actitud actualizada de aquellos grupos de los Sesenta, *Equipo Crónica* particularmente, enfocada a la denuncia política y social de la coyuntura española de aquellos años, incorporando el uso de iconos procedentes de los medios de comunicación de masas, que también son habitualmente utilizados por los bilbaínos, aunque, ciertamente, el abanico de procedimientos y medios de expresión de estos últimos es más abierto que el de sus predecesores.

El fino humor negro que impregna todos sus trabajos, se augura desde los títulos de cada exposición, que nunca son reveladores de su contenido. *“La sentencia -confiesan los artistas- ni siquiera anuncia lo que el público verá en la exposición. Es una obra más, una idea con gancho para atraer a los aficionados a conocer su trabajo”*. Basten como botón de muestra los titulares de las anteriores exposiciones en esta galería: *“Beber coñac. Temas impenitentes”, “Voy a ser feliz”,* o la actual *“Lo mejor será que Ernesto siga como está”*.

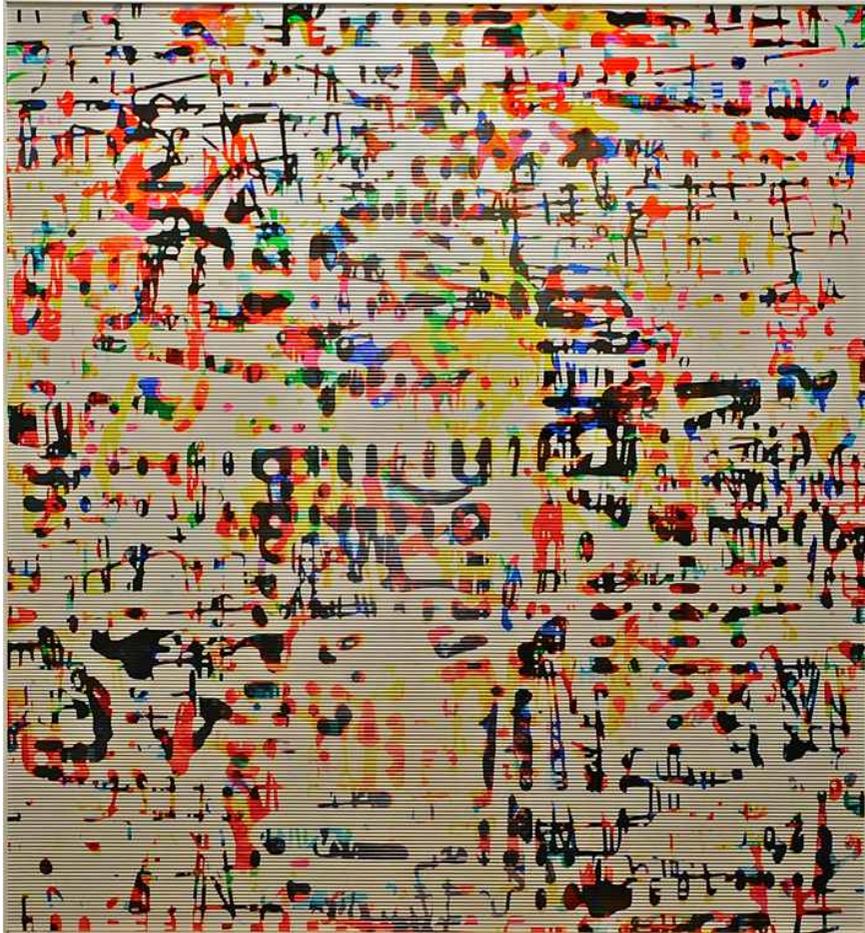


PINTURA DIGITAL

Esta exposición presenta algunas peculiaridades, que no afectan tanto al mensaje de las obras como a sus elementos formales. Dejando al margen el lenguaje decididamente abstracto empleado en esta ocasión -al que los artistas no han sido del todo ajenos a lo largo de su vasta producción- resulta remarcable que el conjunto de piezas de la exposición tenga una homogeneidad desconocida hasta la fecha, pues, en efecto, todas las obras exhibidas, desde el gran mural de diez metros cuadrados hasta los cuadros de pequeño formato, pertenecen a una serie uniforme. No menos novedoso es el hecho de que la pintura haya sido íntegramente realizada mediante el empleo de procedimientos digitales, para ser posteriormente convertida en imágenes por medio de la impresión con tintas pigmentadas de altísima calidad. O que, finalmente, los soportes utilizados sean papeles plegados que, a juicio de los propios artistas, aportan mayor calidez a las frías imágenes gestadas en el ordenador. El resultado de este innovador ejercicio pictórico de rabiosa contemporaneidad se nos revela como una serie luminosa, elegante en su rico cromatismo y sumamente exquisita.

No es discutible que la parte más valiosa de la obra, la verdaderamente creativa, es la pintura en sí, la creación de imágenes en la pantalla del ordenador, que más tarde serán procesadas para fijarlas sobre el papel. Es la parte artística de los cuadros, un ejercicio plástico concienzudo y laborioso, en el que pueden observarse sucesivas capas de color en veladuras superpuestas, junto a yuxtaposiciones de pigmentos, conviviendo con multitud de líneas de diferentes grosores y manchas de distintas densidades, esparciéndose por la superficie del soporte en armonioso equilibrio.

En el caso de los Roscubas, la vena artística es casi inseparable de la vertiente artesanal, componente de gran importancia en todos sus trabajos, sean de dos o tres dimensiones. Los artistas bilbaínos han desdeñado desde siempre el recurso a los fríos procedimientos mecanizados e industriales, ya que *“la intervención manual del artista deja una huella de su alma en la obra”*, que debe considerarse como un valor añadido a la misma.



PINTURA DIGITAL IMPRESA  
MONTADA SOBRE PAPEL PLEGADO

En el caso de las pinturas plegadas que nos ocupa, tras admirar la calidad artística de las imágenes, lo que verdaderamente intriga al espectador es el procedimiento, a primera vista indescifrable, por el que las imágenes han podido ser trasladadas a esa superficie plegada del papel, con la dificultad añadida de la perfección en su ejecución. La pregunta recurrente de los visitantes va dirigida a desentrañar cómo se logra esa impresión de imágenes sobre una superficie de papel plegado en una sucesión de estrechas lamas de cantos redondeados.

El camino para llegar a la presente solución no ha sido un trayecto sencillo y es fruto de largos procesos de investigación que Vicente y Fernando Roscubas nos explican: *“A principios de los Ochenta, concluimos un proceso de trabajo que consistía en la ocultación de las imágenes por medio de un plegado en el soporte. En aquella ocasión pintamos unas imágenes publicitarias en un rollo de papel poliéster de 10 metros que, posteriormente, a modo de acordeón plegábamos; la nueva superficie obtenida medía 80 centímetros, la imagen quedaba totalmente oculta, escondida entre los pliegues y lo que se podía visualizar era una trama que asemejaba una superficie de texturas”*. Es decir, la parte oculta era doce veces y media superior a lo visible, y el resultado pretendido y logrado era una textura azarosa que nada tenía que ver con la imagen original enmascarada entre los pliegues. Este proceso fue pronto abandonado.

Hace unos cinco años, los artistas retomaron el procedimiento de los plegados, pero con objetivos diferentes: *“Lo primero que se nos pasó por la imaginación fue sacar a la luz la imagen oculta, desarrollando y actualizando aquellas ideas primitivas. Para ello recurrimos al pintado de la superficie del papel con acrílicas, pero una vez plegado, el resultado se reveló similar al anterior”*.

*“Para dar un paso definitivo, nos vimos obligados a dar un cambio radical y recurrir a la tecnología digital, teniendo que aprender las herramientas de creación de imágenes que el medio nos ofrecía. Gracias a la tecnología digital hemos podido lograr que la imagen aparezca en su integridad, de*

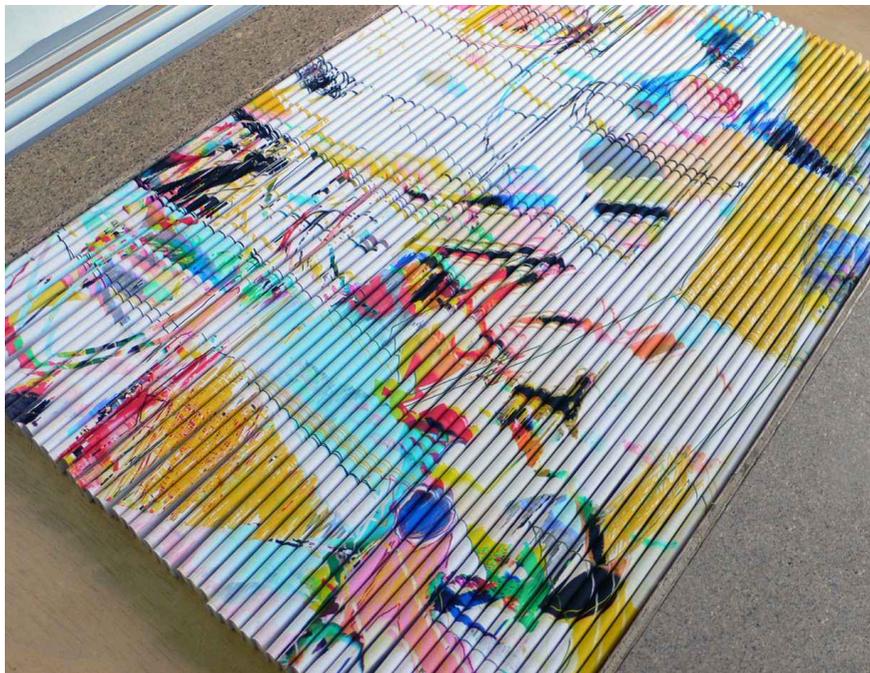


tal modo, que aparente continuada, y todo ello sobre un soporte plegado. Para llegar a dar con la solución fue necesario recurrir a algoritmos que proporcionaran el despiece de la imagen en sucesivas tiras de papel, en las que quedarán impresas las partes visibles (con color) y las ocultas (en blanco), con las tolerancias precisas para que el solapado de los papeles plegados encajase a la perfección, evitando de paso la aparición de líneas blancas en los intersticios de dos imágenes contiguas, lo que arruinaría el resultado". En este nuevo proceso, el plotteado de la imagen imprime una sábana de papel en la que la parte oculta es cinco veces superior a la imagen mostrada, que coincide con la pintura digital representada en la pantalla del ordenador, logro no conseguido hasta la fecha.

A partir de este momento "damos paso al trabajo más manual, que consiste en acometer el largo y tedioso juego de cortado, el pegado sobre madera y el ensamblaje del conjunto". En efecto, como puede visualizarse en las imágenes que ilustran este texto, el papel continuo aparece dividido en tiras, que una vez cortadas serán montadas sobre finísimas lamas de madera que ensambladas entre sí formarán la superficie del cuadro. Un trabajo paciente, que exige enorme precisión para que las líneas, manchas y demás elementos de la pintura ajusten a la perfección con la máxima fidelidad a la imagen original.

Los gemelos Roscubas, una vez culminado exitosamente este primer proceso de investigación sobre las pinturas plegadas, están expectantes ante las enormes posibilidades que los medios digitales les pueden proporcionar: "estamos en la mitad del camino", señalan, así que en el futuro hemos de esperar nuevos alumbramientos, fruto de su incontenible creatividad.

Sin embargo, no debemos caer en la tentación de ver el plegado como un artificio divertido y esnobista, que en manos de los Rocubas podría cobrar aún una mayor cuota de provocación, como denuncia o concienciación sobre el apaleado procedimiento tradicional de la pintura. Lo que los artistas bilbaínos han buscado y conseguido con sus plegados no es otro que el



enriquecimiento exultante de la imagen digital, como queda patente al comparar la pintura generada digitalmente en la pantalla del ordenador, con la impresión final sobre la superficie. Es la plástica la que interesa, la que triunfa, la que se manifiesta e inunda todos los espacios de la galería, a cuya sombra, el resto de recursos palidecen, por mucha curiosidad que despierten.

Juan Manuel Lumbreras

## **CATÁLOGO DE LA EXPOSICIÓN**

GRAN MURAL  
FUERA DE TEXTO  
SERIE ABSTRACTOS DIGITALES  
SERIE ABSTRACTOS PINTADOS  
TOTEMS  
COLLAGES

## GRAN MURAL

Conjunto de 6 piezas. 132 x 740 cm

Impresión digital con tintas pigmentadas  
sobre papel plegado y ensamblado



GRAN MURAL. Vista de conjunto



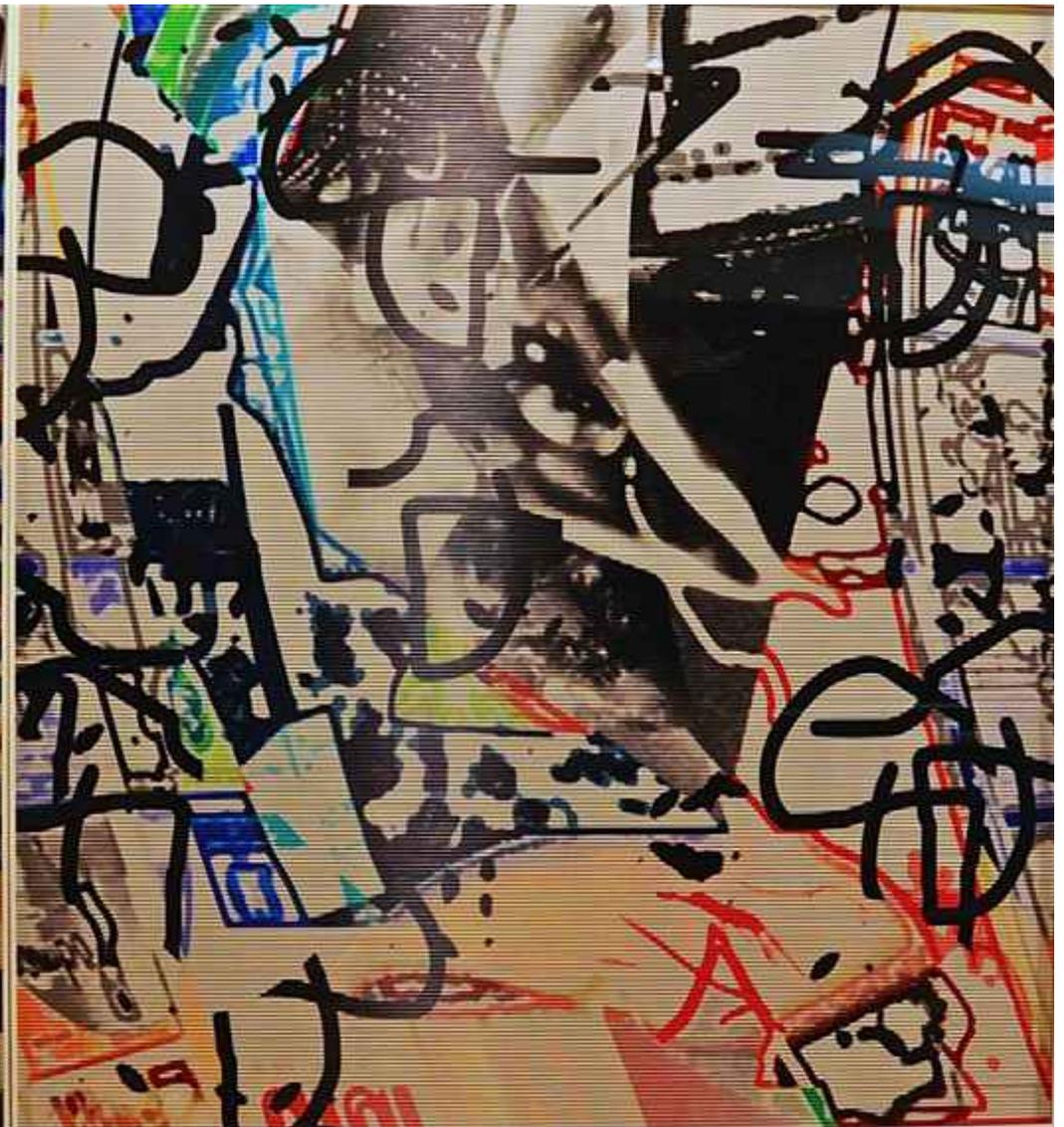
GRAN MURAL  
Detalles



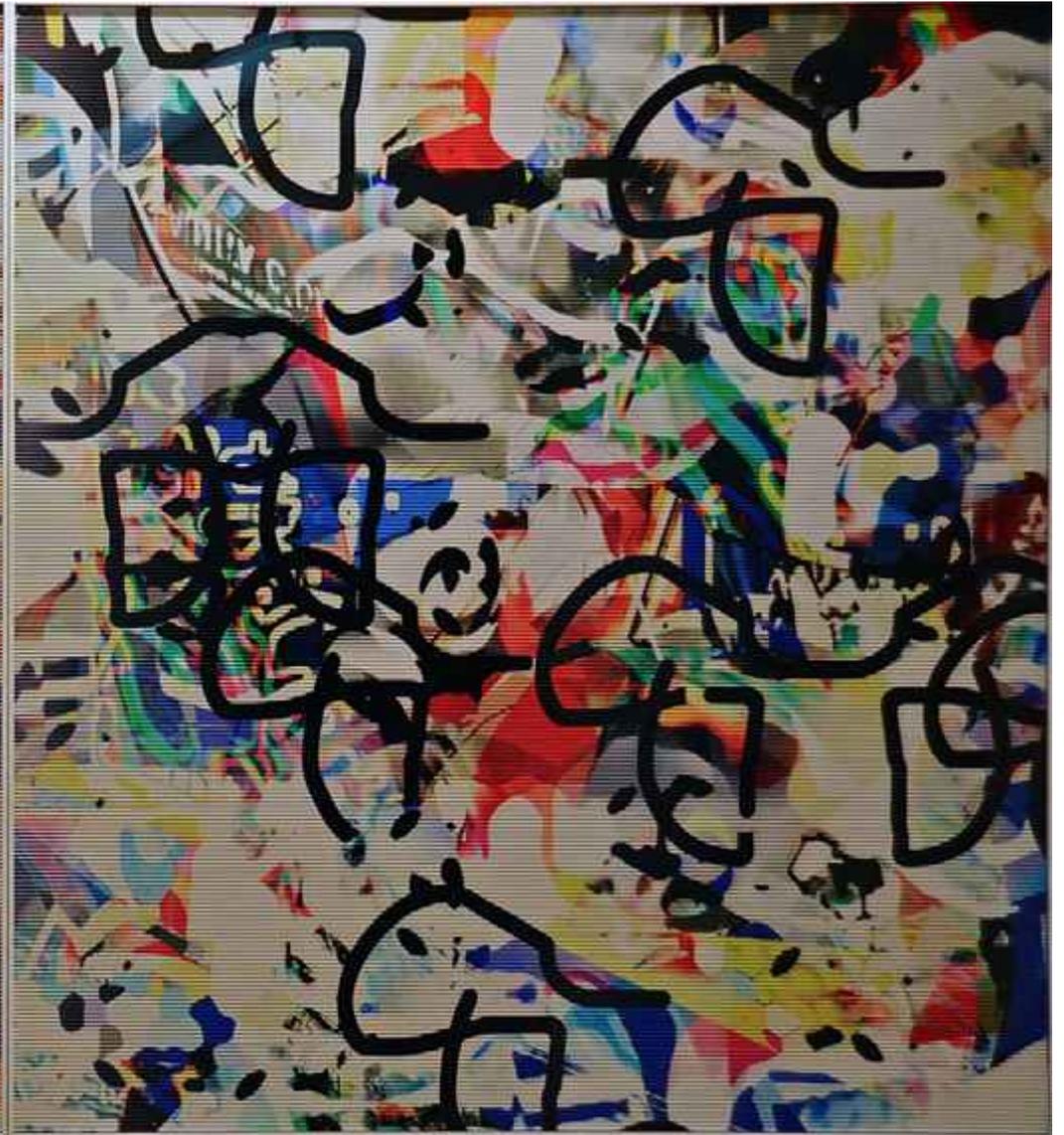




GRAN MURAL  
Piezas 1 y 2



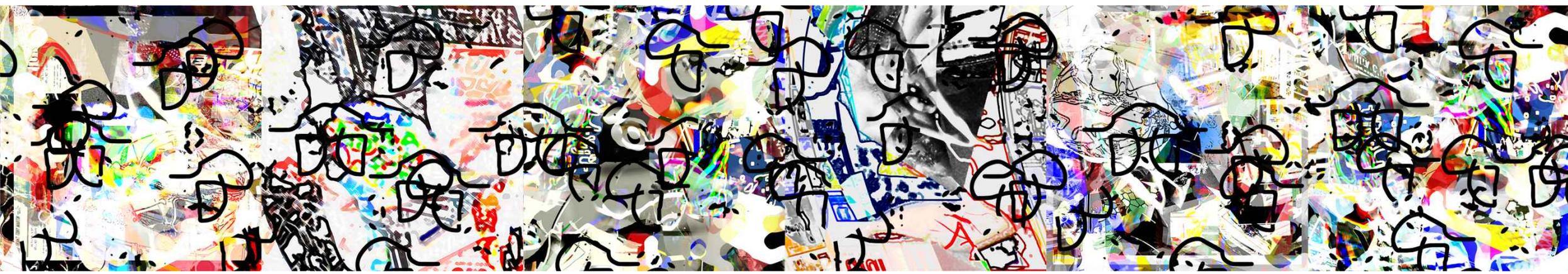
GRAN MURAL  
Piezas 3 y 4



GRAN MURAL  
Piezas 5 y 6



GRAN MURAL  
Detalle



GRAN MURAL. Imagen digital.



GRAN MURAL. Imagen digital impresa sobre papel plegado y ensamblado.



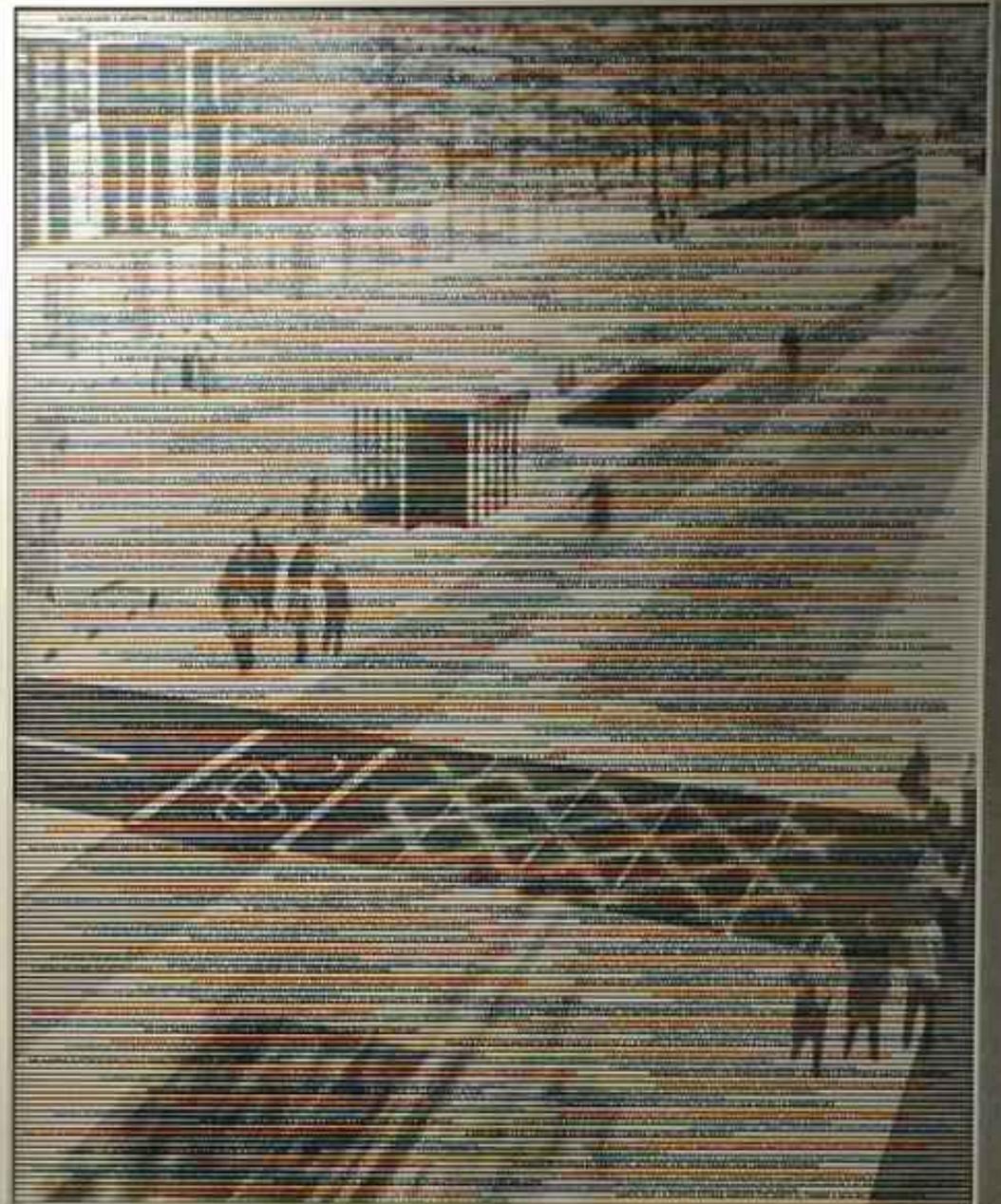
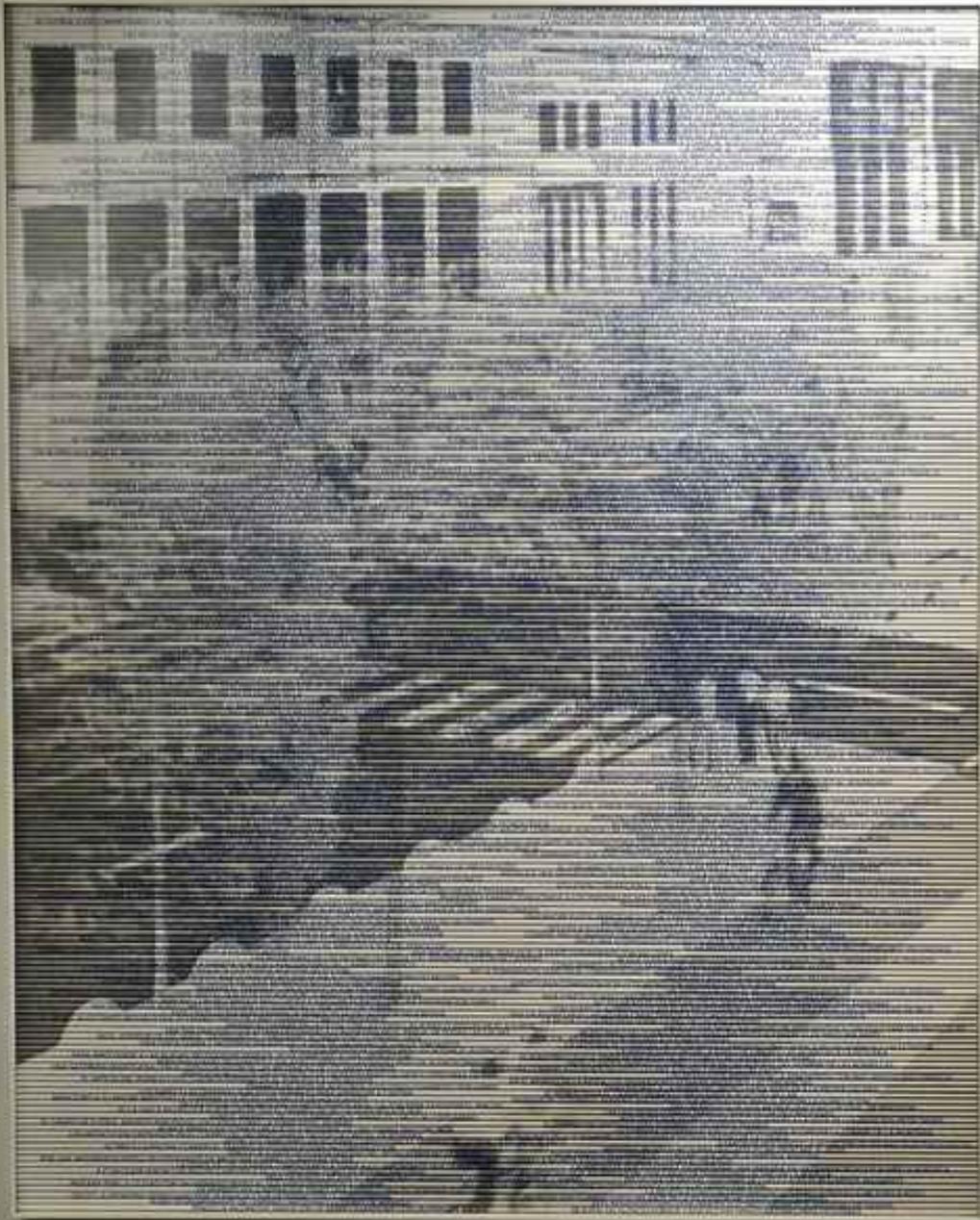
GRAN MURAL  
Detalle



## FUERA DE TEXTO

Conjunto de 2 piezas con textos superpuestos  
sobre el fondo de una ciudad. 156 x 246 cm

Impresión digital con tintas pigmentadas sobre  
papel plegado y ensamblado



EL ASALTO AL CASTILLO HA SIDO SIN DUDA LA MEJOR NOTICIA DE LOS ULTIMOS ANOS  
LOS ASISTENTES LO ENTENDIERON Y VOLVIERON A LLENAR PRACTICAM  
GUITARRA ESPANOLA CAJON FLAMENCO Y SAXO SOPRA  
ES Y CABEZUDOS POR LOS ALEDANOS DE LA ZONA CERO  
A MISMA HORA LOS ADOLESCENTES TIENEN UNA CITA DE BOTELLON EN LA PLAZA MAYOR  
LE PASO POR LA CABEZA QUE ACABARIA AL FRENTE DE ESE REDUCTO DE  
ANDA SMS CON TOTAL TRANQUILIDAD CON LAS TARIFAS PLANAS SOMO  
EL EQUIPO BUSCA ALTERNATIVAS QUE LE PERMITAN SEGUIR SOPLANDO VELAS  
OS DIAS DESPUES DE EMPEZAR LOS TRABAJOS EL AROQUITECTO DESAPARECE CON LA RECA  
ASEGURAN A ESTE PERIODICO QUE LA MUERTE SERA DEFINITIVA  
DE RECURRIR A CUESTIONES RELIGIOSAS  
EL SILENCIO INVADIO EL POLIDEPORTIVO DESPUES EL NUME  
CUANDO EL TROPIEZO VIENE BIEN LOS AFICIONADOS SALEN CONTENTOS  
JA UN COLOR INDESCIFRABLE EN ABSOLUTO TRADUCIBLE  
PEQUENOS PLATOS DE GARBANZOS QUE ALIVIARAN LA MESA DE FAMILIAS NECES  
NO PODIA SER DE OTRO MODO PERO SIEMPRE QUEDA LA M  
ACTA ESO ES LO QUE OFRECIO EL DISCOLO MAESTRO  
YA SE SABE LO QUE PUEDE PASAR CUANDO LOS RECEPTORES SE LLAMAN FERNAN  
PERACTIVIDAD CON LA QUE SE REDIMIO DE SU PECADO VENIAL SU FAMO  
RECONOCIERON LA POLVAREDA LEVANTADA Y LOS VAQU  
ENTRE OTRAS SORPRESAS RECIBIRAN UN DIVERTIDO SOMBRERO DE PAJA  
TAN RECURSOS HUMANOS Y TECNICOS Y UNA ENFERMERA  
LA CASA ROSA SEGUIRA EN PIE BUENA NOTICIA PA  
RES FOTOGRAFICOS ENTRE LOS VINEDOS  
OBJETOS Y RESIDUOS EN LA BASURA SUELEN DAR LUGAR A CURIO  
SE IMPULSARA LA PRESENTACION DE DENUNCIAS INDIVIDUALES  
LA PUBLICACION DE LA SENTENCIA EL SINDICATO SE HA LLENADO DE TURISTAS  
APROVECHO LA DISTRACCION PARA LANZAR UN PAR DE  
ES DESCUENTO POR UN RECORRIDO POR LAS AUTOPISTAS DEL NORTE  
TENER ENTRE VEINTE Y TREINTA ANOS ENTRA DENTRO DE LAS REGI A  
BREPROTEGER AL REY Y A SUS VASTAGOS FI AR  
SEMANA SANTA LAS MEJORES PROCESIONES A LOS MEJORES PRECIOS  
CREA UN MUNECO DE CARTON PIEDRA COMO RECLAMO PARA LAS PROXIMAS FI  
LA DE ORO PARA EL JARDINERO QUE SUFRIO UN INTENTO DE SECUESTRO  
ESPERO VEINTICUATRO HORAS EN UNA PA  
RESPONSABLE DEL EQUIPO MEDICO EVITO LA BROCHA GORDA Y EMPLEO EL BISTURI

FUERA DE TEXTO  
Detalles

OR DEL USO DE DENTADURAS POSTIZAS  
ESTE EDIFICIO PARECE QUE HA SIDO D  
DOS LOS OFICIOS YO NO ME QUEDO CON NINGUNO  
UNA TREINTENA DE VECINOS RE  
UNABLES A TODOS Y TAMBIEN MAS BORRACHOS  
UN GOLPE INESPERADO DE CALOR UN VIE  
SAR POR CAJA VUELVO A SER FELIZ  
TA TOMANDO UN AIRE HOLLYWOODIENSE NO TAN LU  
NINGUN EXCESO HOY ESTA ENTRE REJAS  
APLAUSO NO EXCESIVO ALVIDO Y ALGUN  
MPO DARA Y QUITARA RAZONES DEPENDEMOS DEL M  
SE ECHA DE MENOS AL  
ESPERANZA PASANDO POR LA RABIA Y LA IMPOTENCIA  
JLOS CINEFILOS SE PREGUNTABAN PARA QUE SIRVE UN  
UN BUEN PROCESO COMIENZA CON EL  
TANTOS ANOS FAENANDO EL  
ASTO CADA CENTIMO QUE GANO EN GOLOSINAS  
NUNCA HABLARE CON UN NEGRO NUNCA  
UNQUE MUY LLORON DE LOS QUE MUEREN BRAMANDO  
ORDEFON ES UN INSTRUMENTO MODESTO PERO IMPAIDI  
SABIDO QUE EL MUNDO LO SALVARIAN LOS MAS TON  
ESTABA ENFERMO ESPERANDO UNA MU  
ESTOY SEGURO DE QUE SABRE IMPROVISAR  
S LAS FAMILIAS FELICES SE PARECEN ENTRE SI PERO LAS  
AS MIENTRAS NO HAGAS NADA  
OR SIEMPRE SALE A FLOTE AUNQUE PIERDA PIERDA Y PI  
CASE CON UNA COMUNISTA Y EL ENTUSIASMO LO TRAN  
A GIGANTESCA FIGURA DEL PADRE  
MPANIA DE CIRCO MUERE INESPERADAMENTE SE LO CO  
ES UN RESTAURAN  
IIERON ARRIBA Y ATINARON CON DETALLES OCULTOS T  
ABEZA  
TODOS NUESTROS ENEMIGOS TIENEN CORA  
TODOS LOS DRAGONES DE NUESTRAS Y  
HOMBRE SE TOPA CON MADEMOISELLE CHAMRON  
JANDO AL GUIEN MIRA A FSA MUJER YA ES IMPOSIBLE S  
AMENTE AMERICANOS Y DE LO MAS CONVENCIONAL E  
HA DEJADO DE SER EL ESCENARIO DE LAS HAZANAS DI  
ES EL IDEAL POLITICO NO ENGANAR MAS QUE A LOS  
ME CREI QUE TENIA QUE HACER SIEMPRE PA  
ENTO VOY A SEGUIR CON LOS CUADROS PEQUENOS PER  
DOS HORAS DESPUES CUANDO LA  
DE EL EGRIR DE PECAR Y DE QUITARSE LA VIDA SI UNO LO  
O NAVAL QUE ESTA EN LA PRIMERA LINEA DE LAS NAVES

## SERIE ABSTRACTOS DIGITALES

4 piezas de 132 x 123 cm

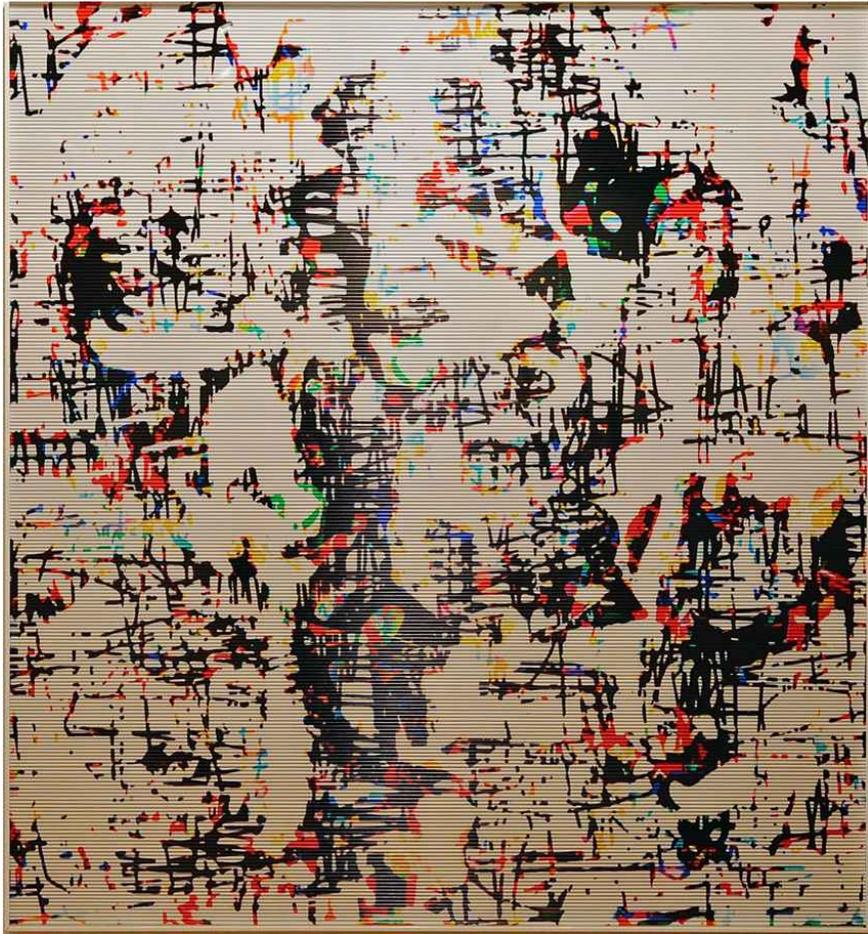
3 piezas de 108 x 103 cm

3 piezas de 68 x 61 cm

5 piezas de 60 x 55 cm

2 piezas de 58 x 55 cm

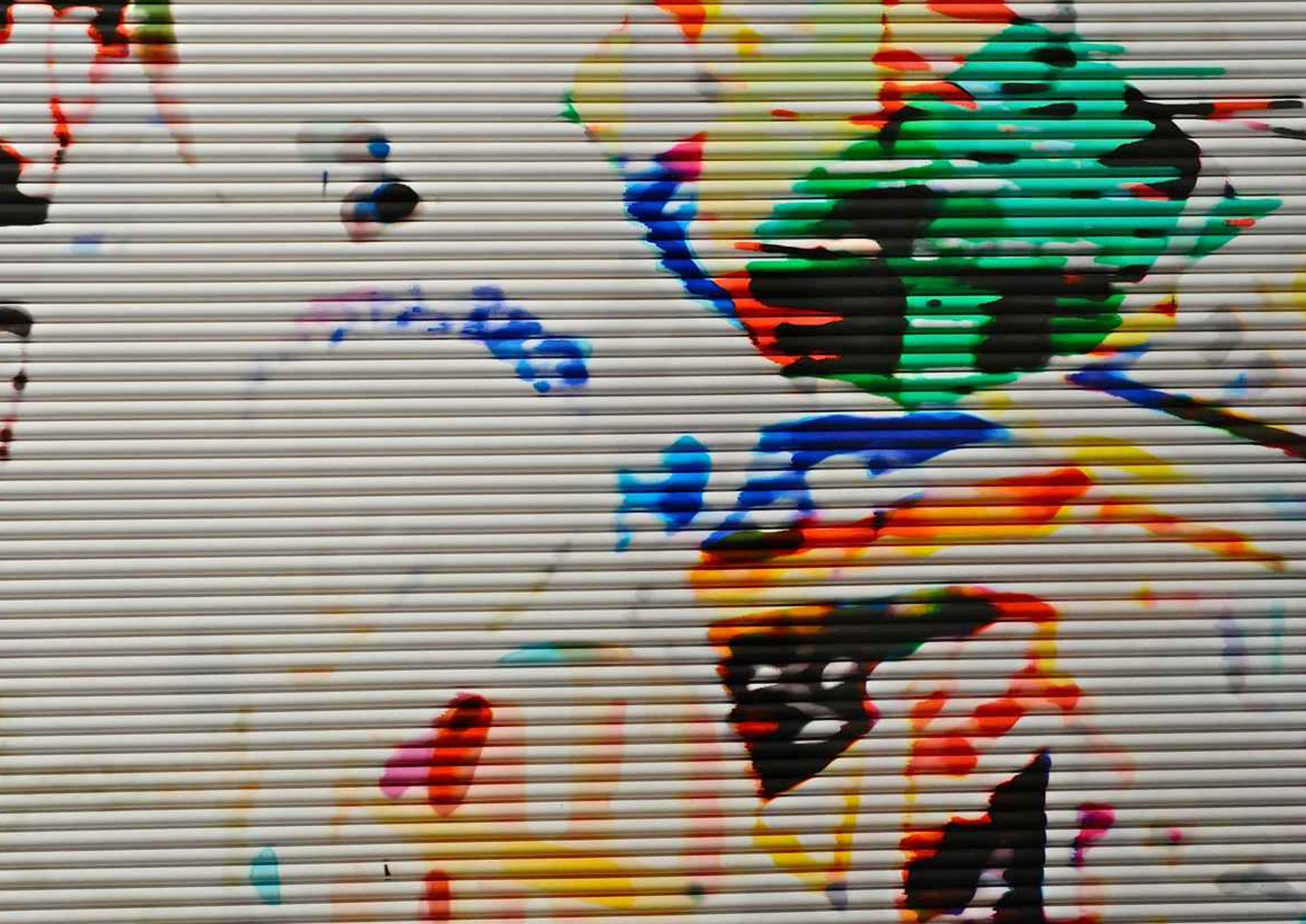
Impresión digital con tintas pigmentadas  
sobre papel plegado y ensamblado



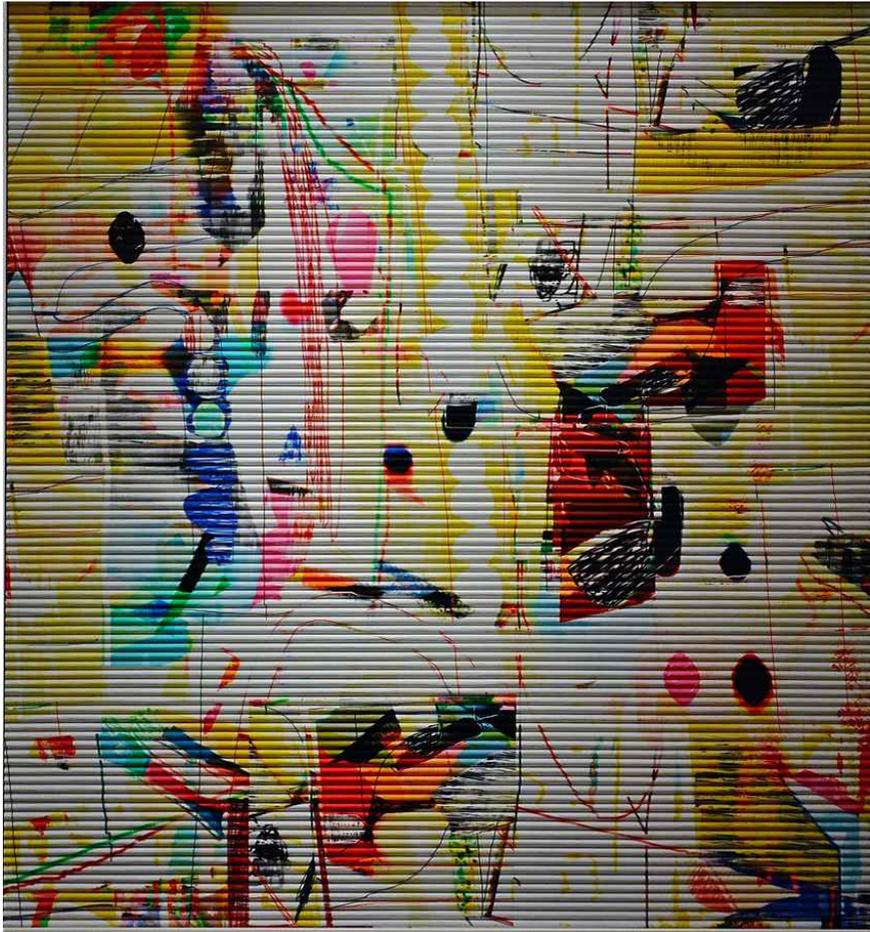
PLEGABLE  
132 x 123 cm



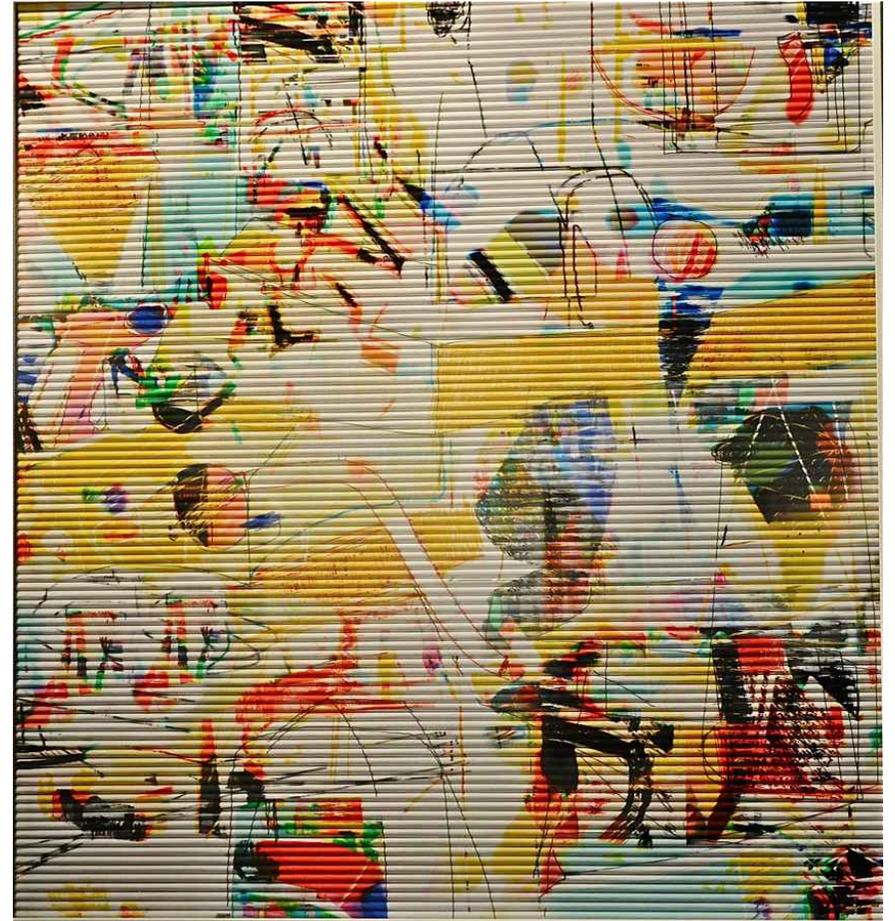
PLEGABLE  
132 x 123 cm



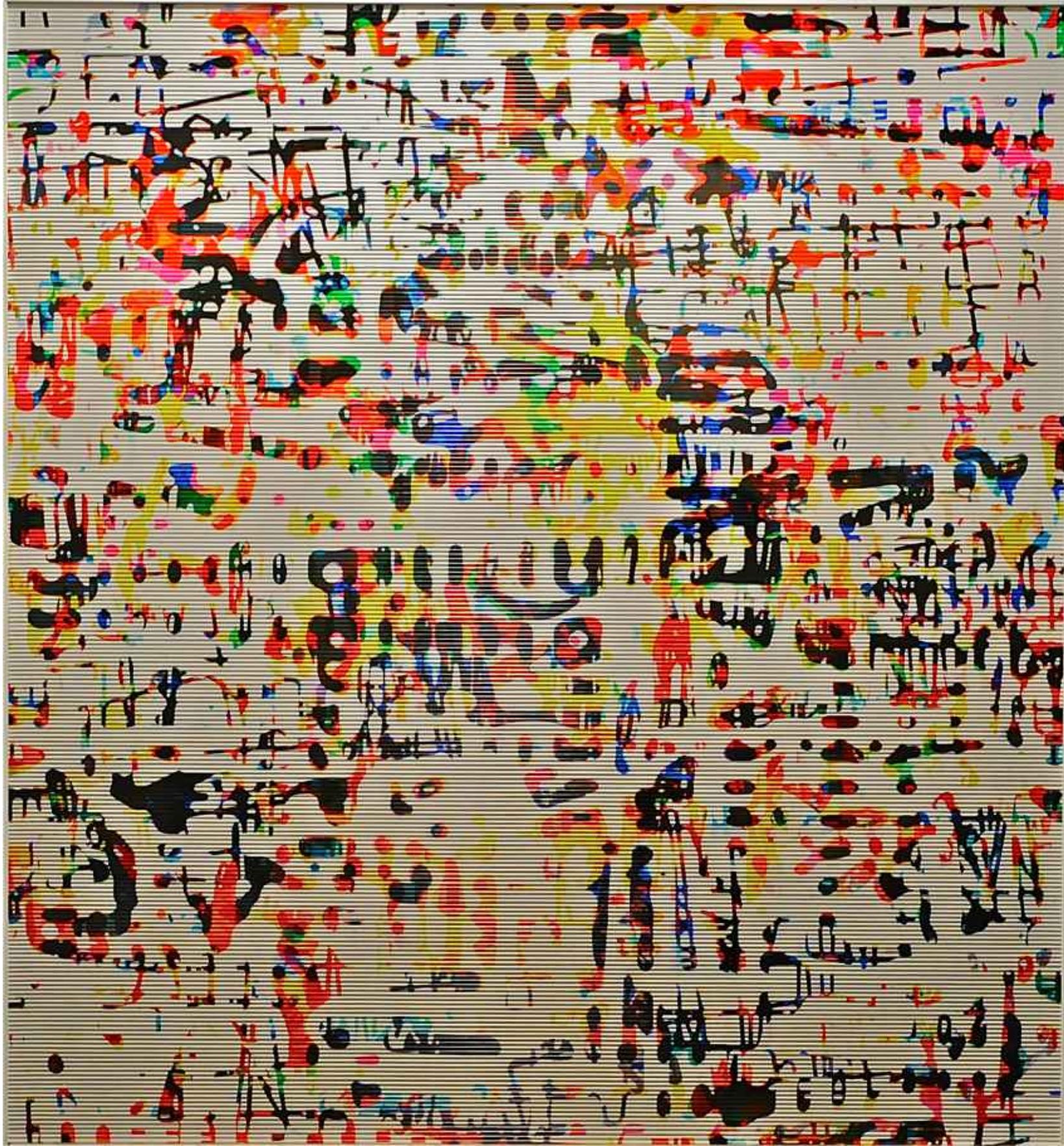




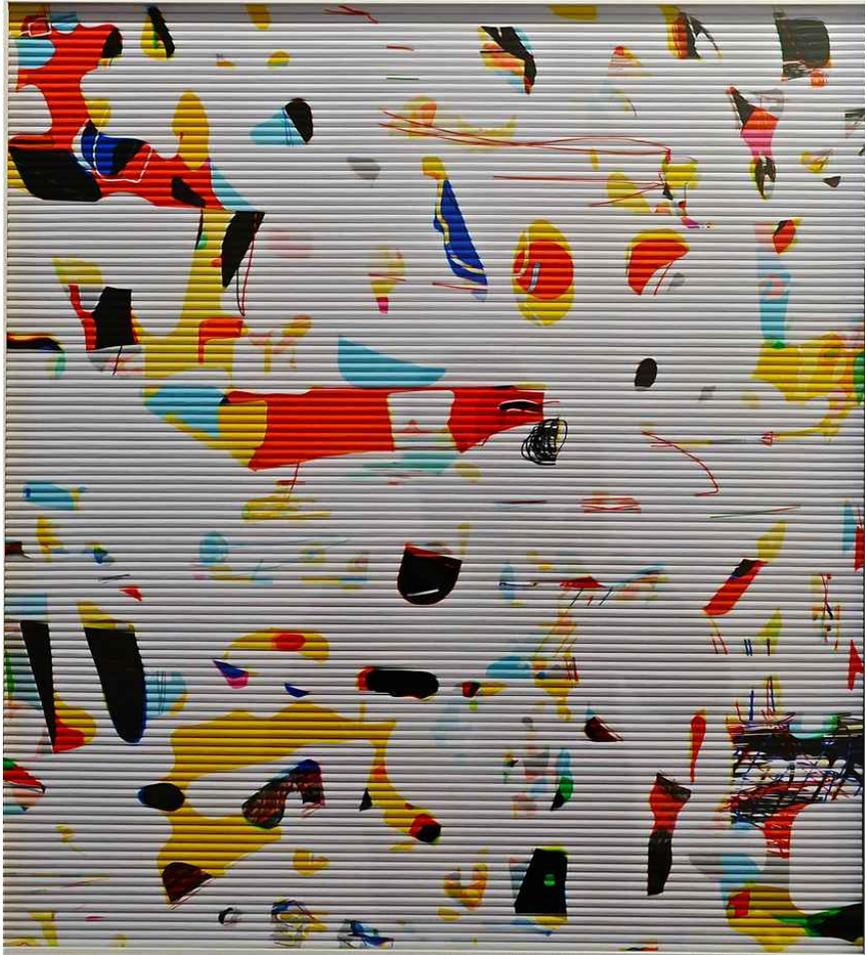
PLEGABLE  
58 x 55 cm



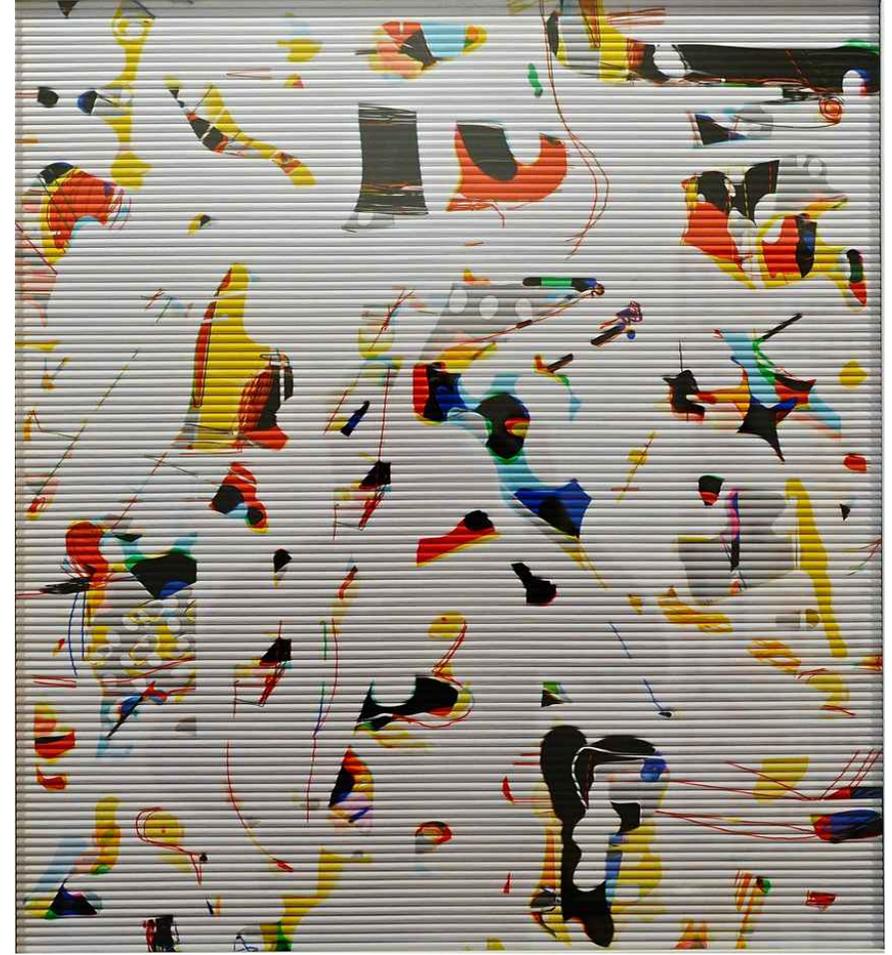
PLEGABLE  
58 x 55 cm



PLEGABLE  
132 x 123 cm



PLEGABLE  
60 x 55 cm



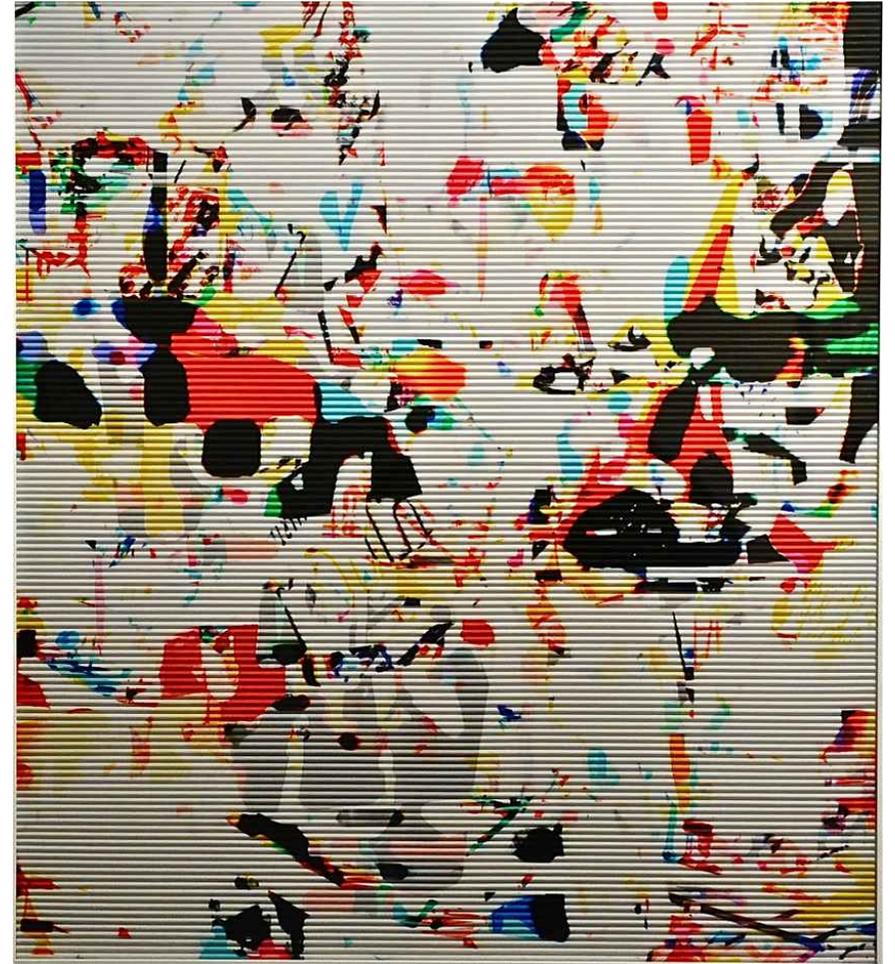
PLEGABLE  
60 x 55 cm







PLEGABLE  
132 x 123 cm



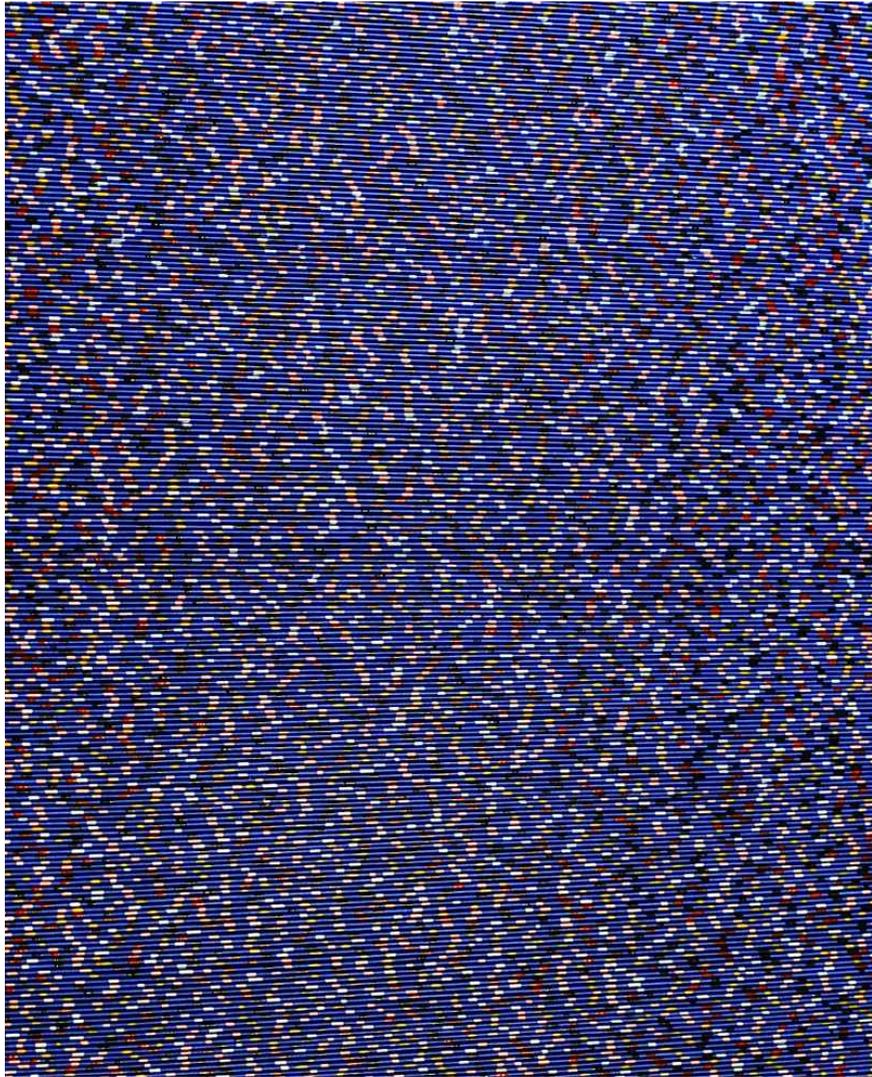
PLEGABLE  
68 x 61 cm

## SERIE ABSTRACTOS PINTADOS

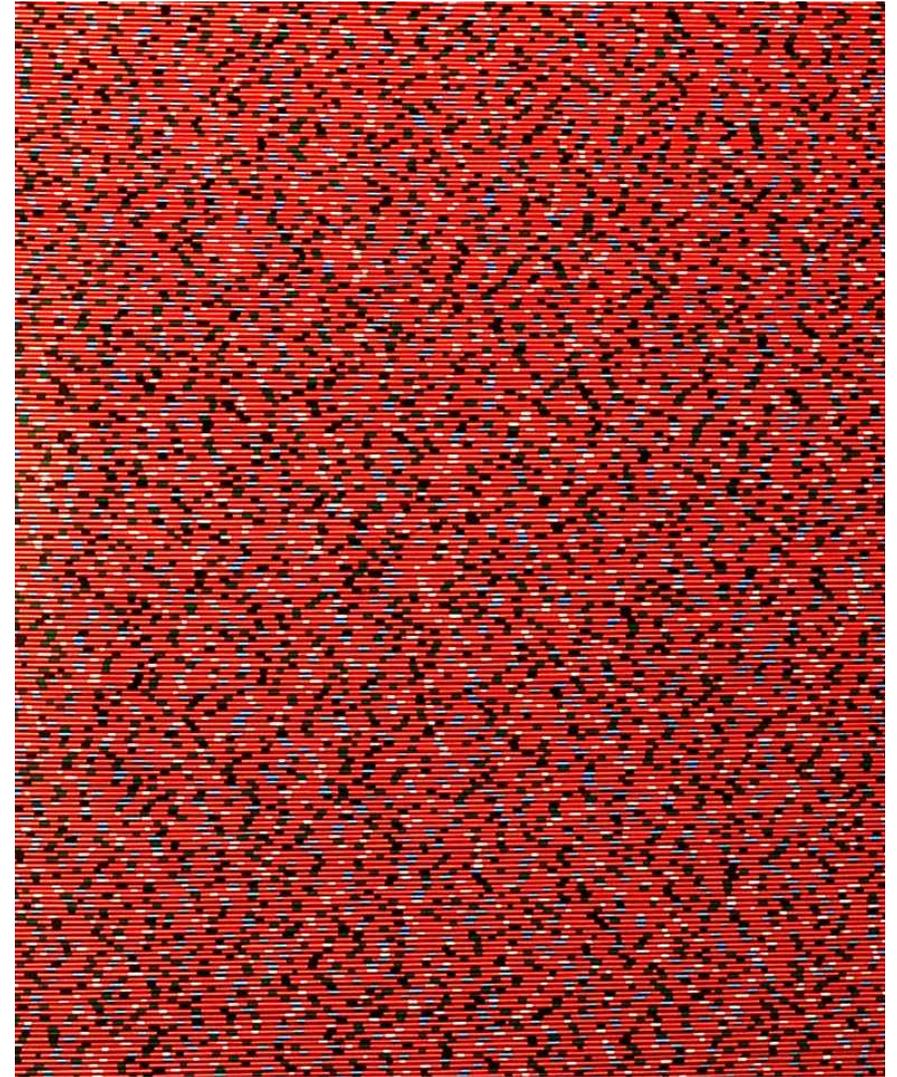
1 pieza de 84 x 73 cm  
6 piezas de 42 x 34 cm

Pintura acrílica sobre papel continuo plegado en fuelle

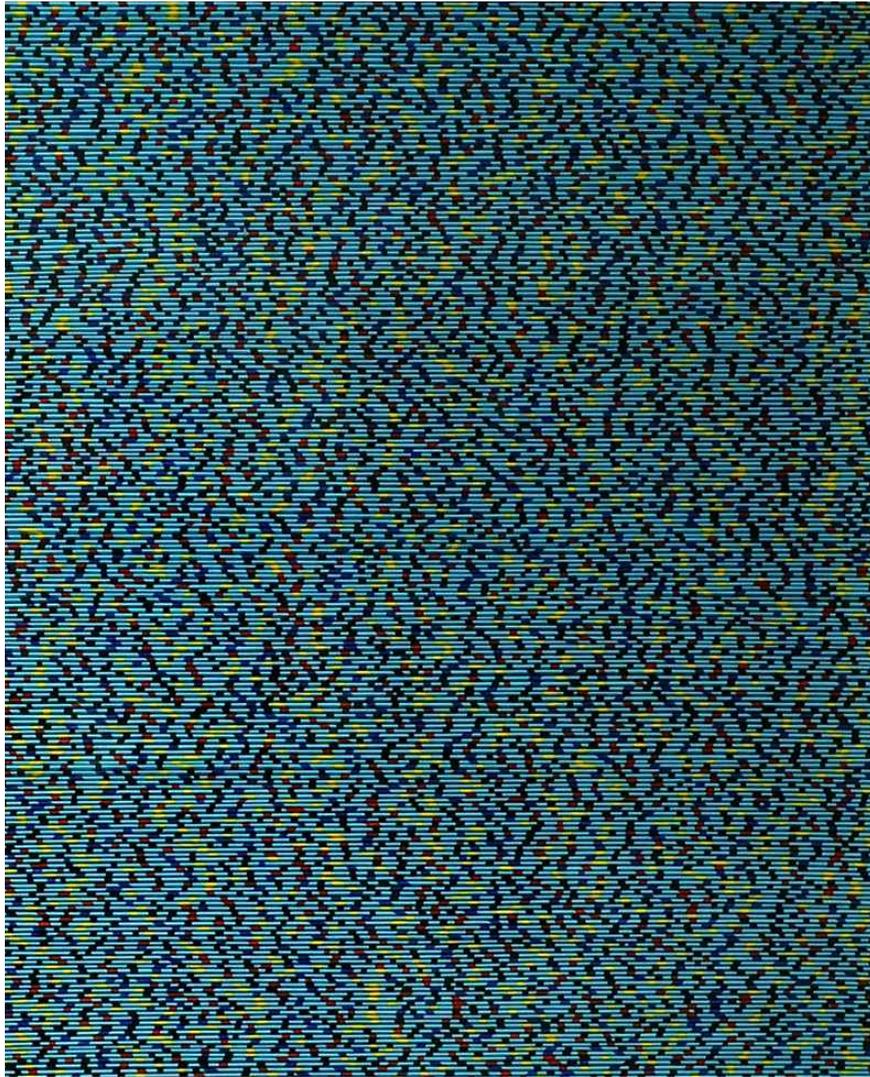




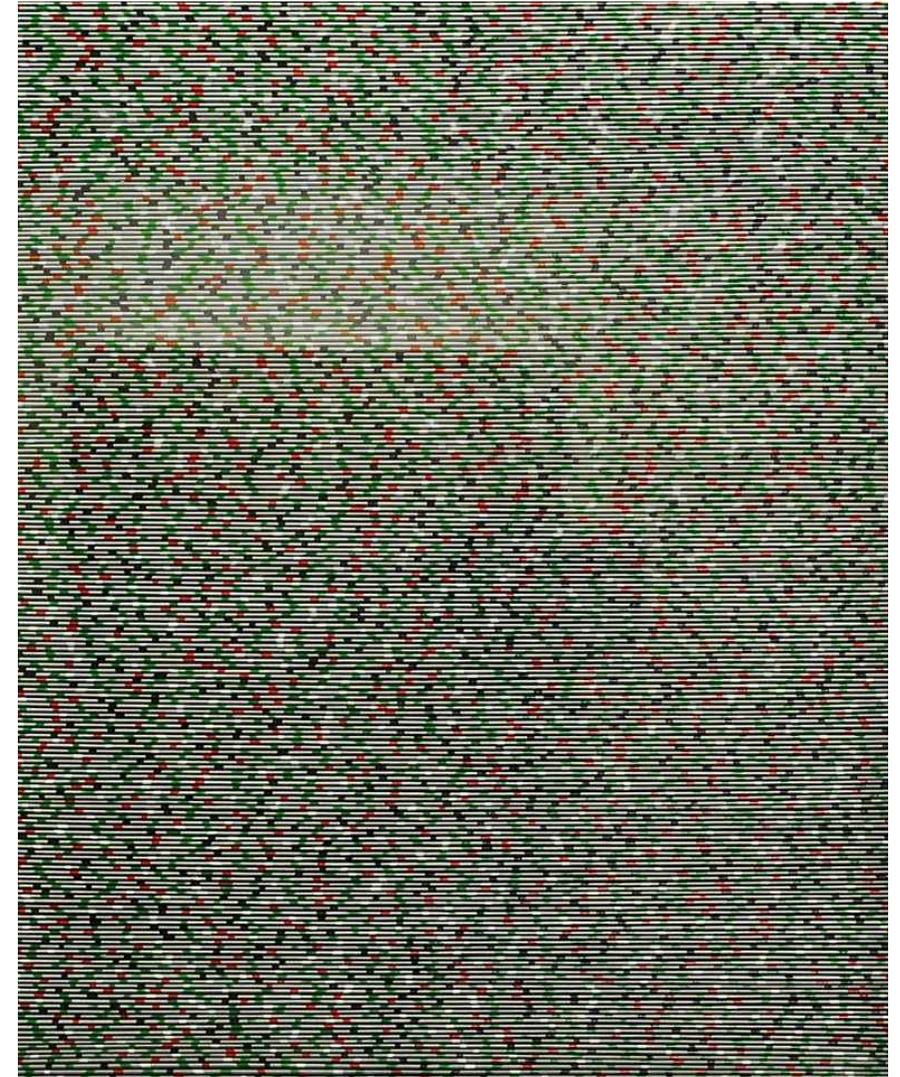
PLEGABLE AZUL  
Pintura acrílica. 42 x 34 cm



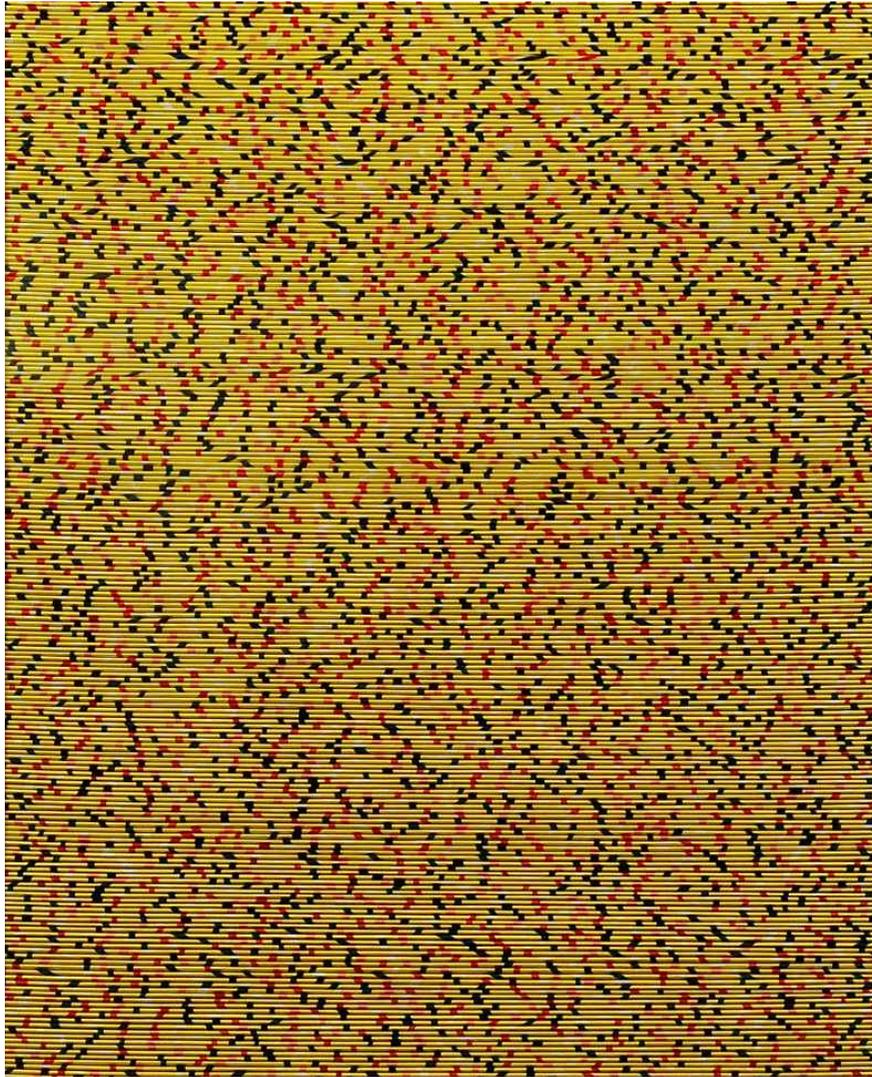
PLEGABLE ROJO  
Pintura acrílica. 42 x 34 cm



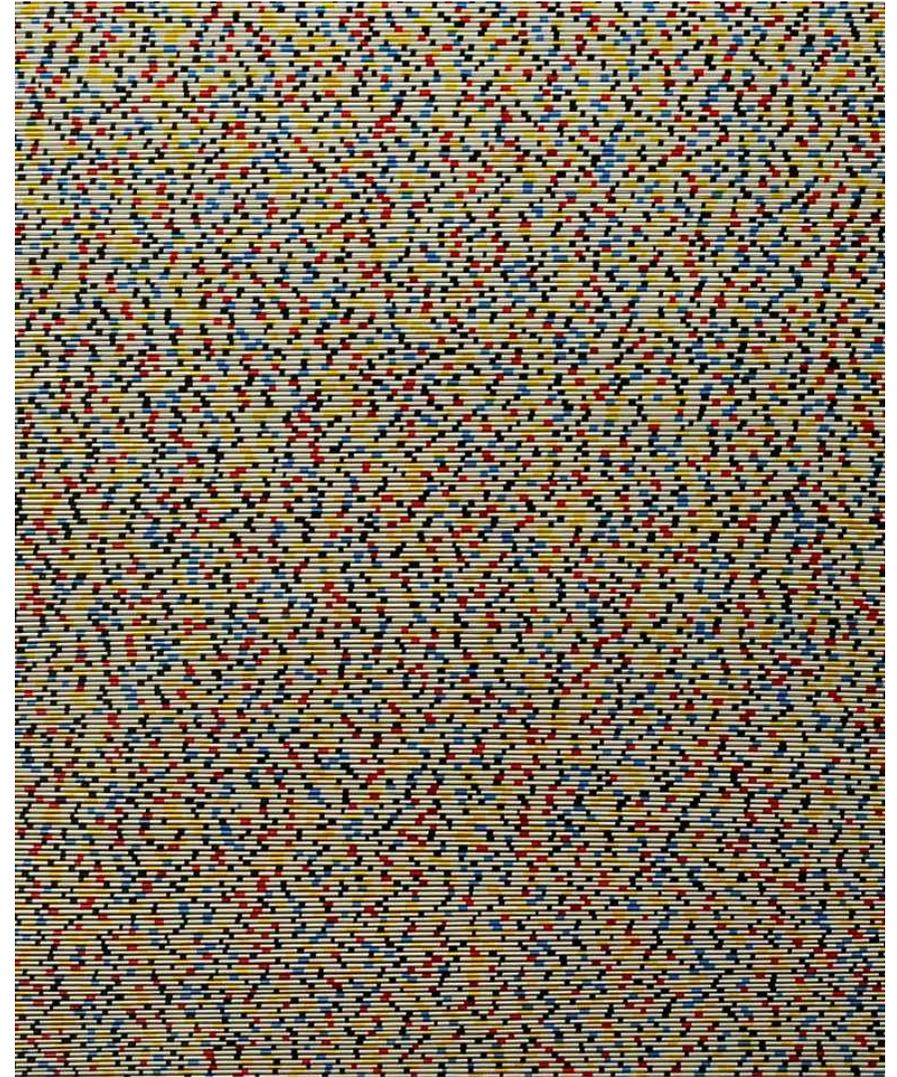
PLEGABLE VERDE  
Pintura acrílica. 42 x 34 cm



PLEGABLE GRIS  
Pintura acrílica. 42 x 34 cm

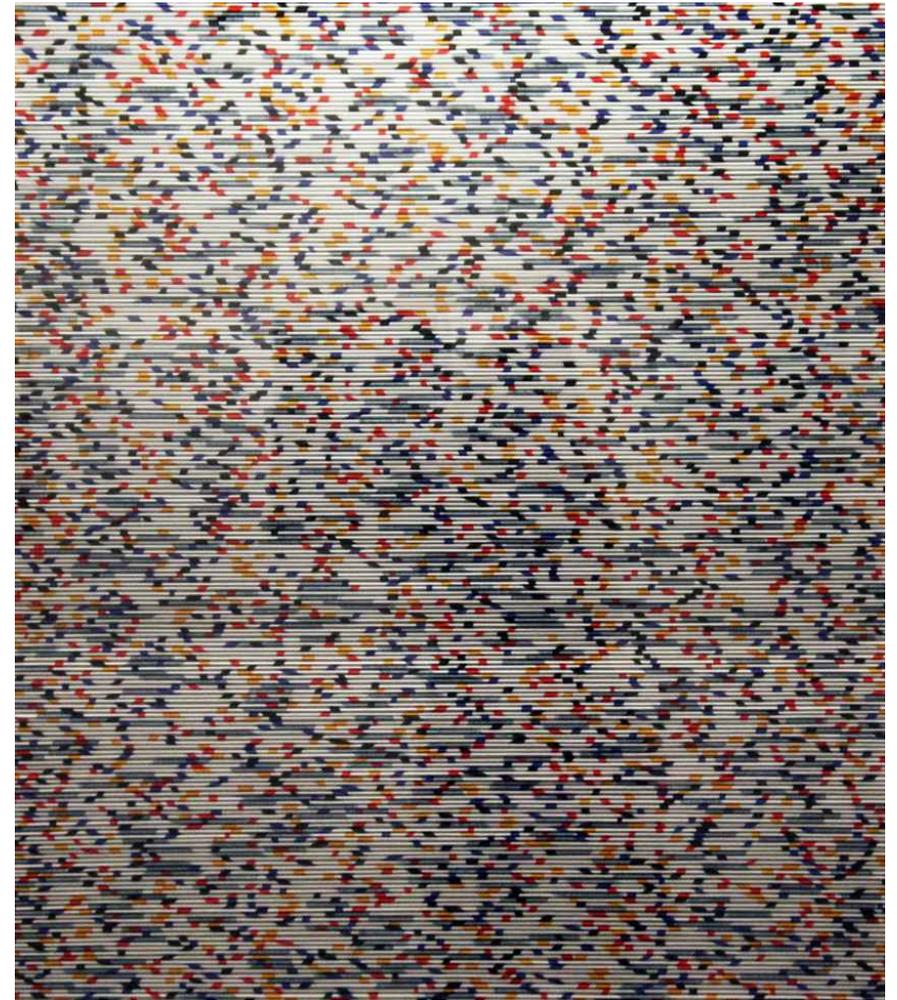


PLEGABLE AMARILLO  
Pintura acrílica. 42 x 34 cm



PLEGABLE BLANCO  
Pintura acrílica. 42 x 34 cm





PLEGABLE PINTADOY DETALLE  
Pintura acrílica. 84 x 73 cm

## TOTEMS

Marfil. 212 cm/alto

Azul/Negro. 205 cm/alto

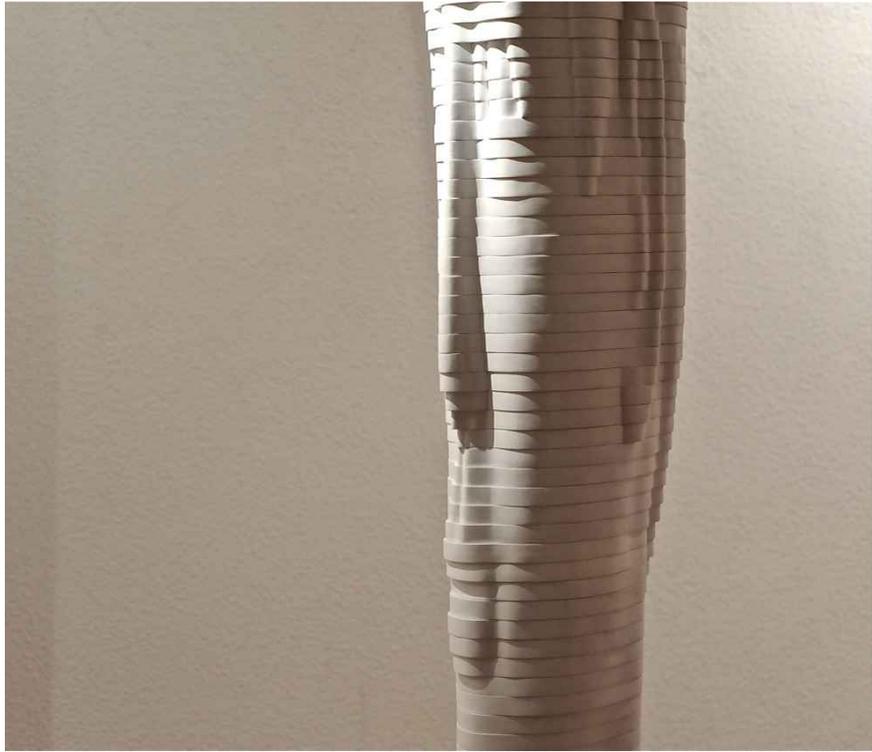
Blanco. 172 cm/alto

Rojo. 144 cm/alto

Esculturas configuradas con lamas de madera de  
grosos variables, ensambladas y pintadas







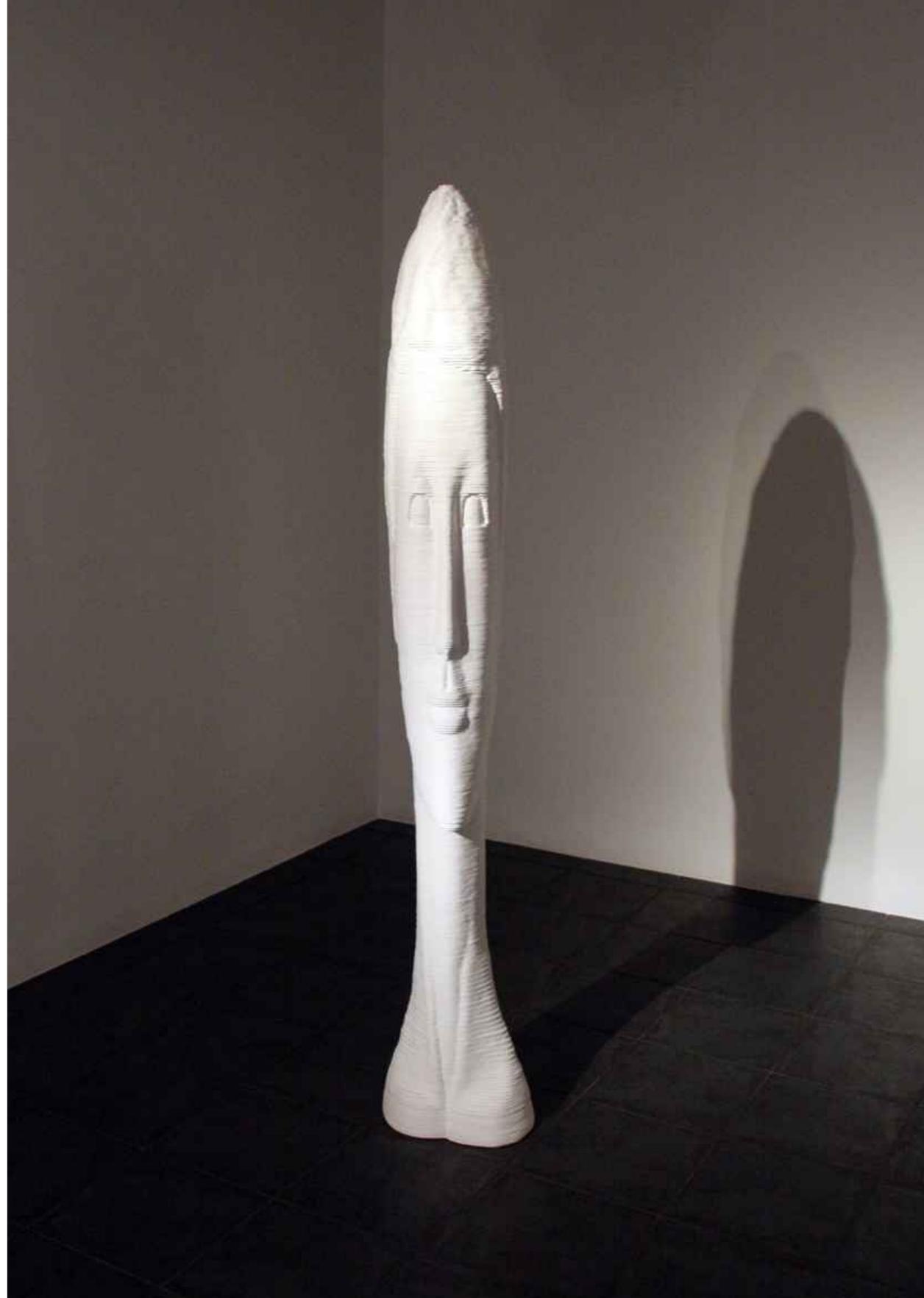
TOTEM MARFIL. CONJUNTO Y DETALLES  
212 cm/alto

TOTEM AZUL. CONJUNTO Y DETALLES  
205 cm/alto





TOTEM BLANCO  
172 cm/alto



TOTEM ROJO  
144 cm/alto





## COLLAGES

12 piezas de 20 x 25 cm

Composición a partir de encolado de  
imágenes pintadas e impresas





COLLAGE  
20 x 25 cm



COLLAGE  
20 x 25 cm

COLLAGES.  
Vista de conjunto y detalle.





**FERNANDO & VICENTE ROSCUBAS**  
REFERENCIAS

# FERNANDO & VICENTE ROSCUBAS

## EXPOSICIONES INDIVIDUALES

- 1975 Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros Vizcaína. Bilbao.
- 1976 Galería Eder-Arte. Vitoria-Gasteiz.  
Museo San Telmo. Donostia.  
Hostal Samaniego. Laguardia.
- 1977 Sala de Exposiciones del Ayuntamiento. Barakaldo.
- 1979 «Zaldi». Aula de Cultura de la C.A.M. Bilbao.  
Galería Ajuria. Vitoria-Gasteiz.
- 1980 Sala de Cultura de la C.A.N. Pamplona.  
Espacio Metronom. Barcelona.
- 1981 «Arteder 1981». Feria de Arte Contemporáneo. Bilbao.  
Galería Windsor-Kulturgintza. Bilbao.
- 1983 «Arteder 1983». Feria de Arte Contemporáneo. Bilbao  
«Obras 1973-75». Galería Windsor-Kulturgintza. Bilbao.
- 1985 Galería Windsor-Kulturgintza. Bilbao.  
Galería Seiquer. Madrid.  
Galería Vanguardia. Las Arenas.  
Kultur-Etxea. Basauri.
- 1986 Aula de Cultura de la Caja Postal. Donostia.  
Salas Municipales. Galdakao.
- 1991 «Países Incombustibles». Sala Cristal. Bilbao
- 1995 «Pintura». Kultur-Etxea. Basauri.
- 1996 «Excedente X». Galería La Brocha. Bilbao.
- 1998/99 «Con-Figurasiones. Un paseo por el Serengeti». Sala América. Vitoria-Gasteiz.
- 1999 «Idas y avenidas. 1974-1998». Sala Rekalde. Bilbao.  
«El décimo elegido». El Gayo Arte Galería. Madrid.
- 2000 «De la sensatez a la insensatez». Zuloa Espacio. Vitoria-Gasteiz.  
«Beber coñac. Temas impenitentes». Galería Juan Manuel Lumbreras. Bilbao.
- 2001 «Pinturas y Esculturas». Galería de Arte Astarté. Madrid.
- 2002 «Convergencia y Pluralidad». Salas del Centro Cultural Provincial. Diputación Provincial de Málaga.  
«5x12x19x36». Galería Altxerri. Donostia.
- 2002/03 «Sencillo y Múltiple». Galería Fernando Latorre. Zaragoza.

- 2003 «Voy a ser feliz». Galería Juan Manuel Lumbreras. Bilbao.  
«Ñacional Uno». Galería Fernando Latorre. Madrid.
- 2004 «Ayer y Anteayer». Ilustre Colegio de Abogados del Señorío de Bizkaia. Bilbao.  
«Me gustaría volver a la tierra». Trayecto Galería. Vitoria-Gasteiz.
- 2005 «Fotogramas». Galería Fernando Latorre. Zaragoza.  
«De cinco a dos de la tarde». Galería Almirante. Madrid.
- 2006 «Totems». Caldwell Snyder Gallery. San Francisco. EEUU.  
«Al principio hace reír y más tarde hace llorar». Galería Juan Manuel Lumbreras. Bilbao.
- 2006/07 «El pie contra el zapato». Galería Fernando Latorre. Madrid.
- 2007 «Sculptures and Paintings». Campton Gallery New York. EEUU  
«Plegables» Galería Luis Burgos – Madrid
- 2008 «El rostro Alambrado». Galería Cámara Oscura – Casa de la Imagen. Logroño.
- 2009 «Punto ciego (secret. Sex.)». Trayecto Galería. Vitoria - Gasteiz
- 2010 «Lo visible y lo Invisible» Galería Altxerri. San Sebastián.  
«Recent Works» Caldwell Snyder Gallery. San Francisco. EEUU  
«Heads». Galería A.C. Arte Contemporaneo. Madrid.
- 2011 «De la “A” a la “Z” (erótica)» – Galería Fernando Latorre – Madrid  
«Pinturas y Escultura» – Espacio VICULT – Vitoria - Gasteiz
- 2012 «Lo mejor es que Ernesto siga como está» – Galería Lumbreras - Bilbao

## EXPOSICIONES COLECTIVAS

- 1976 «Pintores del Desván». Sala de Exposiciones del Ayuntamiento. Barakaldo.  
«Euskal Ertia - 76». Galería Totem. Barcelona.  
«II Certamen Vasco-Navarro de Pintura». Museo de Arte Contemporáneo. Bilbao.
- 1977 «Homenaje a Picasso». Colegio de Arquitectos. Málaga.  
«Euskal Estia». Escuela Oficial de Idiomas. Bilbao.
- 1978 «Euskal Margolaritzan». Galería Arteta. Bilbao.  
«Euskal Margolaritzan». Galería Platyz. Praga - Checoslovaquia.  
«Euskal Artea». Aula de Cultura de la C.A.M. Bilbao.
- 1979 «Euskal Erakusketa Salmenta». Galería Ducontentia. San Juan de Luz.
- 1979/80 «Bizkaiko Pintura Gaur». Exposición itinerante (Gernika, Balmaseda, Plencia, Durango, Barakaldo, Getxo).
- 1980 «Tramesa Postal Mail Art». Espacio Metronom. Barcelona.

- «La trama del Arte Vasco». Museo de Arte Contemporáneo. Bilbao
- «Homenaje a Nicaragua». Aula de Cultura de la C.A.M. Bilbao.
- 1981 «Obras para el Museo de Nicaragua». Barcelona.
- «7 Pintores Vascos». Aula de Cultura de la C.A.M. Bilbao.
- «Giltzapean daude, gaude». Locales del Ayuntamiento. Donostia.
- «Giltzapean daude, gaude». C.A.P. Bilbao.
- «International Mail Art Exhibition». Carre Blanc. Dijon.
- «11 Pintores Vizcaínos». Casa de Cultura. Orozco.
- «Fantastic Art». Centro Rosamiglia. Castel San Giorgio.
- «Artistas para una temporada». Galería Windsor-Kulturgintza. Bilbao.
- 1982 «Euskal Artea». Salón del Ayuntamiento. Orozco.
- 1983 «Figuración Vizcaína». Galería Windsor-Kulturgintza. Bilbao.
- «Arco'83». Feria Internacional de Arte Contemporáneo». (Galería Windsor). Madrid.
- «Autorretratos». Exposición itinerante. (Bilbao, Vitoria, Pamplona, Donostia).
- «AEKANpada». Exposición colectiva de Miembros de E.A.E. (Euskal Artisten Elkarte). Urkiola.
- «Bilbao 2500». Aula de Cultura de la C.A.M. Bilbao.
- «Concurso Internacional de Arte Contemporáneo». Festivales de Navarra. Olite.
- «VII Bienal de Arte». Pontevedra.
- 1984 «Escultura Vizcaína Actual». Galería Windsor-Kulturgintza. Bilbao.
- «La Escultura». Aula de Cultura de la C.A.M. Bilbao.
- «Bilbao» (Miembros de E.A.E.). Aula de Cultura de la C.A.M. Bilbao.
- «Bilbao» Sala de Cultura de la Caja de Ahorros de Navarra.Pamplona.
- «20 Artistas Vascos». Círculo de Bellas Artes. Madrid.
- «Exposición Nacional de Escultura». Encuentros en Chamartín. Madrid.
- «IV Bienal Nacional de Arte Ciudad de Oviedo». Oviedo.
- 1984/85 «Gure-Artea». Exposición itinerante (Bilbao, Donostia, Vitoria, Pamplona, Salamanca, Barcelona).
- «I Bienal de Arte Vasco». Amorebieta.
- 1985 «Arco'85». Feria Internacional de Arte Contemporáneo. (Galería Windsor). Madrid.
- «Coordenada». Sala San Prudencio. Vitoria-Gasteiz.
- «Muestra de Arte Postal». Sala Poisson Soluble. Madrid.
- «Homenaje a Gabriel Aresti». Aula de Cultura de la C.A.M. Bilbao.
- «Premio Villa de Bilbao». Sala de Exposiciones del Banco de Bilbao. Bilbao.
- «Cinc Bost». Galería Gaspar. Barcelona.

- «I Bizkaiko Artea». Banco de Bilbao. Bilbao.
- 1986 «I Salón de Artistas Vascos». Aula de Cultura del Banco de Bilbao. Bilbao.
- «Artistas Vascos, Campaña contra el Hambre». Banco de Bilbao. Bilbao.
- «Arco'86». Feria Internacional de Arte Contemporáneo. (Galería Windsor). Madrid.
- «Nervión». Aula de Cultura de la C.A.M. Bilbao.
- «Expovacaciones 86». Feria Internacional de Muestras. Bilbao.
- «Sobre papel». La Galería. Bilbao.
- «VII Bienal de Artes Plásticas». Sala San Prudencio. Vitoria-Gasteiz.
- «IV Certamen de Pintura de Santurtzi». Salas Municipales. Santurtzi.
- «IV Premio Internacional de Pintura». Festivales de Navarra. Olite.
- Peña Artística Barroeta. Bermeo.
- «Artistas de la Galería». Windsor-Kulturgintza. Bilbao.
- «Gure Artea 86». Banco de Bilbao. Exposición itinerante por Bilbao, Vitoria, Zamora y Donostia.
- «Euskal Arteko II Biurterokoa». Sala Enrique Rentería. Amorebieta.
- «Exposición Conmemorativa del XX Aniversario de la Galería Seiquer». Galería Seiquer. Madrid.
- 1987 «Arco'87». Feria Internacional de Arte Contemporáneo. (Galería Windsor). Madrid.
- «Artea Gernikan». Local del Instituto. Gernika.
- «Arte Vasco Hoy». Aula de Cultura de la C.A.M. Bilbao.
- «Arte Bizkaia». Locales de la Diputación Foral. Bilbao.
- «Premio Internacional de Arte de Zarautz». Palacete Sanz-Enea. Zarautz.
- «Baraja de Artistas Vascos». Galería Vanguardia. Bilbao.
- «V Premio Internacional de Pintura». Ciudadela. Festivales de Navarra. Pamplona.
- «Feria Internacional de Arte Moderno y Contemporáneo». Inter-Arte. (Galería Windsor). Valencia.
- 1988 «Homenaje a las Víctimas del Franquismo». Museo San Telmo. Donostia.
- 1989 «Homenaje a las Víctimas del Franquismo». Museo de Artes y Costumbres Populares. Sevilla.
- «Orman». Sala América. Vitoria-Gasteiz.
- «VII Premio Internacional de Pintura». Ciudadela. Festivales de Navarra. Pamplona.
- 1990 Galería Windsor- Kulturgintza. Bilbao.
- «Imagínate Euskadi». Sala Larrea. Exposición itinerante por Bilbao, Vitoria y Donostia.

1990/91 «Gure Artea». Exposición itinerante por Bilbao, Vitoria y Donostia.

1991 «Arte Sport 1991». Sala de Exposiciones de la Diputación de Bizkaia. Bilbao.  
 «Arte 80». Museo San Telmo. Donostia.  
 «Homenaje a Chino». Galería Vanguardia. Bilbao.  
 «Bizkaiko Artea 1991». Sala de Exposiciones de la Diputación de Bizkaia. Bilbao.

1992 «Plásticos». Departamento de Cultura del Ayuntamiento. Muskiz.  
 «Exposición Inaugural». Galería Capital. Bilbao.

1992/93 «Imagínate Euskadi». Exposición itinerante por Bilbao, Donostia y Vitoria.

1994 «Autorretrato». Kultur Etxea. Gallarta.

1996 «Abstracción Vasca». Pintores Vascos. Exposición itinerante por Donostia, Bilbao y Vitoria.  
 «Edalontzia». Galería Arsenal. Bilbao.

1997 «Nueva Figuración». Pintores Vascos. Exposición itinerante por Bilbao, Donostia y Vitoria.  
 «Bestiario (El Zoo Cercano)». Galería Arsenal. Bilbao.  
 «Por sus Fueros». Sala de Exposiciones Rekalde. Bilbao.  
 «Colección Pública IV». Sala Amárica. Vitoria-Gasteiz.  
 «Prometeo Encadenado». Galería Arsenal. Bilbao.  
 «Inundaciones en el Casco Viejo... de Arte». Edificio de la Bolsa. Bilbao.

1998 «Arte en la Catedral». Sala de Exposiciones Rekalde. Bilbao.

1999 «Bilbao 27». Edificio de la Bolsa. Bilbao.

1999/00 «Bosteko 99». Exposición itinerante por Arrigorriaga, Zornotza, Mungia y Getxo.

2000 «80 artistas solidarios». Feria de Muestras de Bilbao. Bilbao.

2000 «Pintura Vasca Siglo XX». Kutxa. Caja Gipuzkoa. San Sebastián.

2000 «Liberalt?». Trayecto Galería. Vitoria-Gasteiz.

2000/01 «Pequeño Formato». Galería Juan Manuel Lumbreras. Bilbao

2001 «Arco'01». Feria Internacional de Arte Contemporáneo. La Década de los Noventa (Diputación Foral de Alava). Madrid.

2001 «Art a L'hotel». Feria de Galerías de Arte Contemporáneo 2001. (Galería Astarte). Valencia.

2001 «La Década de los 90». Sala Amárica. Vitoria-Gasteiz.

2001 «¡Vacas - Behiak!». Fundación Bilbao 700. Bilbao.

2001 «Pinturas y Esculturas». Basandere. Bilbao.

2002 «Erakusketa Kolektiboa, 2002». Berta Belaza Galería. Bilbao.

2002 «Arco'02». Feria Internacional de Arte Contemporáneo. (Fundación Bilbao Arte). Madrid.

«El Papel del Arte». Galería Espacio Líquido. Gijón.

«Mediterráneo y Balear». Galería Juan Manuel Lumbreras. Bilbao.

«Arte Santander 02». XI Feria Internacional. (Galería Astarte). Santander.

«Hotel y Arte». (Galería Fernando Latorre). Sevilla.

«Los paisajes interiores». Finca Valpiedra. Fuenmayor - La Rioja.

2003 «Arco'03». Feria Internacional de Arte Contemporáneo. (Galería Altxerri). Madrid.

2002 «20 Aniversario». (Galería Altxerri). San Sebastián.  
 «Frontera». Sala Luis de Ajuria. Vitoria-Gasteiz.  
 «Art Chicago 2003». (Galería Altxerri). Chicago. EEUU.  
 «Piedra de toque». Galería Fernando Latorre. Madrid.  
 «Exposición Colectiva». Basandere. Bilbao.  
 «Arte Actual 2003». (Galería Fernando Latorre). La Cartuja. Sevilla.  
 «Art Cologne 2003». (Galería Altxerri). Colonia. Alemania

2003/04 «Obra Reciente». Galería Altxerri. Donostia.

2004 «Arco'04». Feria Internacional de Arte Contemporáneo. (Galería Altxerri). Madrid.  
 «Art Chicago 2004». (Galería Altxerri). Chicago. EEUU.  
 «Por amor al arte» (Espacios para el diálogo). Galería Juan Manuel Lumbreras. Bilbao.  
 «Arte Santander 04». XIII Feria Internacional de Arte. (Galería Almirante). Santander.

2005 «Arco'05». Feria Internacional de Arte Contemporáneo. (Galería Altxerri). Madrid.  
 «Valencia.Art 05». Feria de Arte. (Galería Fernando Latorre). Valencia.

2006 «Don Quijote y el arte». Edificio Ensanche de Bilbao. Bilbao.  
 «Catarsis (Rituales de purificación)». Artium. Vitoria-Gasteiz.  
 «Ibilarte 06». Sala de Exposiciones de la bbk. Bilbao.  
 «Arte Santander 06». XV Feria Internacional de Arte. (Galería Juan Manuel Lumbreras). Santander.  
 «Desegno». Exposición de Dibujos. Espacio Zuloa. Vitoria-Gasteiz.

2007 «Art Madrid 07». Salón de Arte Moderno y Contemporáneo. (Galería Luis Burgos). Madrid.  
 St. Helene Gallery. Napa\_Valei - California. EEUU.  
 «ArtDC Feria de Arte Contemporaneo de Washington» (Galería Luis Burgos). Washington. EEUU.  
 «Danok Batera» (Fundación Gizakia). Aula de Cultura de la BBK. Bilbao  
 «Incognitas» Museo GUGGENHEIM BILBAO. Bilbao

- «Gabinete de Crisis» Galería Fernando Latorre. Madrid  
 «Ibilarte 2007» Sala de Exposiciones de la BBK. Bilbao
- 2008 «Art Madrid 08». Salón de Arte Moderno y Contemporáneo. (Galería Luis Burgos). Madrid  
 «CONPARADA 01» (Dispositivos.Disposiciones). Sala Fundación Caja Vital. Vitoria – Gasteiz.  
 «Incursiones # Excursiones 02» Trayecto Galería – Vitoria-Gasteiz  
 «Obsesión» Galería Fernando La Torre. Madrid  
 «Exposición Retrospectiva» Sala de Exposiciones Eduardo Escribano. Ilustre Colegio de Abogados del Señorío de Bizkaia. Bilbao
- 2009 «Arco'09» Feria Internacional de arte Contemporáneo. (Galería Trayecto). Madrid.  
 «Art Madrid 09». Salón de Arte Moderno y Contemporáneo.(Galería Luis Burgos). Madrid  
 «CONPARADA 02» (Dispositivo Disposiciones II).Sala Fundación Caja Vital. Vitoria-Gasteiz.  
 «Espejo Canalla» Galería Artificial. Madrid  
 «Laboratorios 70» Sala Rekalde .Bilbao  
 «Ibilarte 2009» Bizkaiko aldundiaren Foru Agiritegiaren Erakusketa Aretoan. Bilbao  
 «Art Fire Miami 2009». (Caldwell Snyder Gallery). Miami - EEUU.
- 2010 «Artlan 2010».(Caldwell Snyder Gallery). Los Angeles - EEUU.  
 «Super Heroe Euskalduntzarra».Museo Artium. Vitoria-Gasteiz.  
 «Ibilarte 2010» Bizkaiko aldundiaren Foru Agiritegiaren Erakusketa Aretoan. Bilbao  
 «Fine Art Asian». (Caldwell Snyder Gallery). - Hong Kong.  
 «Art Singapur». (Caldwell Snyder Gallery). - Singapur.  
 Colección ARTIUM: «Basado en hechos reales» Museo Artium. Vitoria – Gasteiz.  
 «Art Fire Miami 2010». (Caldwell Snyder Gallery).Miami – EEUU.
- 2011 «Artlan 2011».(Caldwell Snyder Gallery). Los Angeles – EEUU.  
 «SAN SEBASTIAN» (De lo Sagrado y lo Profano) Sala Kubo – Kutxa Centro Kursaal – Donostia-San Sebastian  
 «Art Madrid 2011».( Art Show). Galería Fernando Latorre - Madrid  
 Exposición Colectiva. Galería A.C. Arte Contemporáneo – Madrid  
 «El Museo Efímero» (Exposición Pablo Milicua). Galería Windsor Kulturgintza – Bilbao  
 «55 en Krisis» Galería de Arte crisis Factory – Bilbao

- «ARTEANDO» 1ª Edición Feria de Arte Contemporáneo de Irun. (Galería A.C.) – Irún\_ Gipuzkoa
- 2012 Palm Springs Art Fair (Caldwel Snyder Gallery) California  
 «Ibilarte 2012» Fundazioaren Erakusketa Aretoan - Bilbao

## OBRAS EN MUSEOS Y LUGARES PÚBLICOS

- Museo Artium. Vitoria-Gasteiz  
 Museo de B.B.A.A. de Bilbao  
 Museo de Arte Contemporáneo de Nicaragua  
 C.D.D.A. (Colección Rafael Tous) Barcelona  
 «Zaldi II». Santa Cruz de Tenerife  
 «Voltereta antirreglamentaria». Vitoria-Gasteiz  
 Museo de Arte de Navarra  
 Mural en la Escuela de Música Jesús Guridi. Vitoria-Gasteiz  
 Palacio de Villasuso- Ayuntamiento. Vitoria-Gasteiz  
 Juntas Generales de Bizkaia  
 Gobierno Vasco  
 Ayuntamiento de Galdakao  
 Diputación Foral de Bizkaia  
 Ayuntamiento de Santurtzi  
 Colección Fundación Cultural BBK. Bilbao  
 Colección Athletic Club de Bilbao  
 Colección de Arte Contemporáneo. Diputación Provincial de Málaga  
 Colección Ilustre Colegio de Abogados del Señorío de Vizcaya. Bilbao  
 Colección Fundación JAPS. Mexico –DF.  
 Totems (Defensas y Porteros). Parque de Arenazarte. Güeñes - Bizkaia.  
 Obras en Colecciones Particulares de Chicago, San Francisco, Hong Kong, Alemania, Beirut, Rusia y España

## PREMIOS Y BECAS

- 1979 Premio en la IV Bienal de Pintura de Bilbao
- 1982 Beca del Ministerio de Cultura de Madrid  
Beca de la Diputación de Bizkaia
- 1983 Beca del Gobierno Vasco  
Accésit Gure Artea 1983
- 1984 Beca del Gobierno Vasco
- 1985 Beca de la Diputación de Bizkaia  
Accésit I Bizkaiko Artea 1985
- 1986 Selección en los II Encuentros de Escultura de Vitoria  
1º Premio IV Certamen de Pintura de Santurtzi  
1º Premio VII Bienal de Artes Plásticas de Vitoria  
Beca de la Diputación Foral de Bizkaia  
Mención en el IV Premio Internacional de Pintura (Festivales de Navarra).  
Beca de la Diputación Foral de Bizkaia
- 1987 Ayuda de la Diputación Foral de Bizkaia
- 1990 2º Premio de Pintura Gure Artea 1990
- 1991 Accésit Artesport 1991  
Accésit Bizkaiko Artea 1991

## OTROS TRABAJOS

- 1977 «Escultura abandonada en un lugar público». Obra Conceptual. Bilbao.
- 1982 Ensayo Teórico sobre Sensibilidad Estética (publicado por Metronom).  
Diversos trabajos teóricos sobre la problemática en el Arte actual (aparecidos en distintos catálogos y memorias).  
Colaboración con alumnos de BB.AA. de Bilbao.
- 1982/83 «Tertulias del Iruña». colaboración en la Sección de Plásticas del Programa Cultural de Radio Popular .  
Cursillos teórico-prácticos sobre poliéster en la Facultad de BB.AA. de Bilbao (impartidos durante tres años consecutivos).
- 1984 Trabajos en diversos decorados y escenografías.
- 1984/85 Profesor de Pintura en un Centro Social del Gobierno Vasco.
- 1985 «Coordenada». Sala San Prudencio. Conferencia sobre Arte. Vitoria-Gasteiz.

- 1985/86 Profesor de Pintura en un Centro Social de la Diputación Foral de Bizkaia.
- 1988 «El Arte en la parte de aquí y allá de la circunstancia». Arteleku. Conferencia sobre Arte. Donostia.  
Diseño y realización del decorado de la Zarzuela «El Caserío».
- 1988/90 Realización de los decorados de las óperas «Madame Butterfly». «Lucía de Lammermour». «Rigoletto». «La Traviata». «Sonámbula». «Los Sobrinos del Capitán Grant». «Marina». etc...
- 1996 Miembro del Jurado en la Facultad de B.B.A.A. de Bilbao para adquisición de Patrimonio. Bilbao.
- 2000 Curso de Escultura «Soportes y moldes para poliéster». Bilbao Arte. Bilbao.
- 2006 «Realización de seis esculturas de la Venus de Milo en distintos acabados». Museo de Reproducciones de Bilbao. Bilbao.
- 2010 «Praxis» Restauración de la Obra: «Super Heroe Euskalduntzarra» Museo Artium. Vitoria-Gasteiz.

Textos

FERNANDO & VICENTE ROSCUBAS  
JUAN MANUEL LUMBRERAS

Fotografías

FERNANDO & VICENTE ROSCUBAS  
LEONARDO LUMBRERAS  
BEGOÑA LUMBRERAS

Diseño y maquetación

JUAN MANUEL LUMBRERAS  
BEGOÑA LUMBRERAS

Edición

A'G ARTE GESTIÓN

11/06/12

- 75 -

- 75 -



**JUAN MANUEL LUMBRERAS**  
GALERÍA DE ARTE